

2010EKO MARTXOAK 12

12 DE MARZO DE 2010

ORGANOA: UDAL BATZARRA

ORGANO: AYUNTAMIENTO PLENO

BATZARRALDIA: EZ OHIKOA

SESION: EXTRAORDINARIA

TOKIA: UDALETXEKO OSOKO BILKUREN ARETOA

LUGAR: SALON DE PLENOS DE LA CASA CONSISTORIAL

EGUNA: 2010EKO MARTXOAK 12

DIA: 12 DE MARZO DE 2.010

HASIERA ORDUA: 18:00

HORA DE COMIENZO: 18:00

LEHENDAKARIA: Iñaki AGIRREZABALAGA ALKORTA.

PRESIDE

ZINEGOTZIAK: BERTARATUTAKOAK

CONCEJALES: ASISTEN

Andoni ETXANIZ OSA
Maria Eugenia ARRIZABALAGA OLAIZOLA
Lide AMILIBIA BERGARETXE
Unai MANZISIDOR ANDONEGI
Manuel ZUBIA ARTABE
Nerea EPELDE AZKUE
Joseba Josu AZPIAZU AZKARRAGA
Pilar ETXABE IRIONDO
Emiliano CABAÑAS GONZALEZ
Paloma HEREDERO NEGREDO
Cristina FORCADA UNANUE.
Xabier OLAIZOLA ANTIA.

EZ DIRENAK BERTARATU:

NO ASISTEN:

IDAZKARIA: GORKA URGOITI AGIRRE
SECRETARIO:

Alkate jaunak bilera eratutzat Se da por constituida la sesión por
ematen du. el Alcalde-Presidente.

ALKATE-LEHENDAKARIA (EA): Arratsaldeon eta eskerrik asko hona etortzeagatik, gaur ez ohiko pleno honi hasiera emango diogu gaur martxoak hamabi, ostirala, arratsaldeko seirak eta hamar dagoeneko diren honetan.

Horrela eskatu izan zaidalako eta ez daukadalako nik inongo arazorik bai hasiko gara tratatzen aurrekontuen gaia, lehendabizi, baino aurrekontuak tratatu aurretik derrigorrezkoa da baita ere Pertsonala, bigarren puntua tratatzea aurrekontuena onartu aurretik, beraz, zuzenean egingo duguna da bigarrena tratatu aurrena, hirugarrena – bigarren; eta aurrenengo puntua lagako dugu azkenerako, bueno... azkenerako, guzti hau Emilianok eskatu dit eta ez dut uste inork arazorik izango duenik gai ordena aldatzeko, eh... Eta besterik gabe bigarren puntua gai ordenean bezala azaltzen denarekin hasiko gara:

GIZA BALIABIDEEN ARROZOIZKO ERABILERAREN ANTOLAKUNTZARAKO PROGRAMA, ONARTZEA BIDEZKOA BALDIN BADA.

Jasoko zenuen deialdiarekin batera Pertsonal Batzordeko dktamena gaia bertan tratatua izan zelako eta Andonik bertako batzordeburu bezala horren berri emango digu:

ANDONI ETXANIZ OSA, JNA: (TALDE MISTOA).- Arratsaldeon guztioi.

Giza Baliabideen arrosoizko erabilera antolakuntzarako programa hau azken finean da berrantolaketa eta balorazio prozesu baten ondorioa, azkenengo bi urte, urte t´erdi luze hontan, Udal langileekin ba... kanpoko enpresa baten bitartez Udalaren berrantolaketa eta balorazio prozesu bat aurrera eramán dugu langileen eskutik definitu genuen prozesu hau eramateko metodologia, langileen eskutik aukeratu genuen zein

enpresarekin lan egin eta orain langileek egin dugun berrantolaketa eta balorazio proposamenari bere oneritzia eman diote.

Joan den astean eman zen bozka Udal langileen partetik eta berrantolaketa eta balorazio prozesuari bere oneritzia ematea erabaki zuten.

Berrantolaketa eta balorazio prozesu hori Udaletxe hontan orain dela hemeretzi, hogeitun egiteko zegoen eta hemeretzi, hogeitun horietan ba... udalaren ba... lan tipologia edo lan dibersifikazioa asko aldatu da; Administrari Laguntzaileak adibidez orain dela hogeitun urte zituzten betebeharrak eta gaur egun dituztenak ba... guztiz desberdinak dira eta horrela beste lanpostu askotan ba... herramienta berriak sortu dira orain dela hogeitun urte ez zirenak eta lan egiteko modua guztiz aldatu da; orduan ordutik hona aldaketa guzti horiek aintzat hartu eta gaur egun zer nolako ba... lan egiten dituzten kontuan hartuta ba... baloratu dira lanpostu guztiak eta berrantola... eta balorazio horrek ba... bere emaitzak eman ditu.

Berrantolaketa ba... bueno, berrantolaketa ere behar zuen Udalak, azken finean Udaletik eman behar ditugun zerbitzuak ahalik eta modu egokienean eman ahal izateko eta berrantolaketa proposamen bat ere egin dugu; berrantolaketa proposamen hortan oinarri azken urteetan Pertsonalean egin ditugun inbertsioak eta sail desberdinetan ba... egin ditugun indarketa edo nola indartu ditugun Gizarte Zerbitzuak, Hezkuntza, Herri-Brigada, ba... leku desberdinetan behar-beharrezko ikusten genuen indartzea eta hala egin dugu eta bueno... berrantolaketatik berrantolaketa gure berrantolaketa egoki hortatik asko hurbildu gara, baina oraindik badago bidetxo bat egiteko, beraz, berrantolaketa eta balorazio hori onartuta Giza Baliabideen arrazoizko erabilera antolakuntzarako programa hontan jasotzen duguna da, berrantolaketa eta balorazio horiek bere baitan dituen irizpide batzuk, alde batetik teknikariei disponibilitatea edo baloratzeko zaie, zeren... gu behintzat batzordeak arratsaldetan egiten jarraitzekoaren aldekoak gara ba... batzorde horietan zinegotzi guztiok bertan egon ahal izateko eta zinegotzietatik aparte ere ba... zinegotziekin elkarlanean aritzeko ba... alderdi desberdinek ere laguntzaileak edo aholkulariak ekarri ditzakete eta ordutegiri ohiko ordutegitik kanpo bilerak ba... Teknikariek eta beste lanpostu batzutan ere lan karga ere izaten dute eta azkenean gaur egun geneukan lan egiteko metodoarekin ordutegia murrizten ari ginen, ordutegi efektiboa murriztean ari ginen, arratsaldetan etortzen ziren ordu bakoitzeko ordu t'erdi libratzen zutelako, orain egingo duguna da orduak efektiboak izatea eta behar gehien zuten lanpostuetan lanaldia gehiago haunditu dugu eta behar gutxiago zutenetan gutxiago eta beharrik ez zutenetan ba... ez dugu haunditu noski, hau langileekin adostuta egin dugu, langileei ezin diogu inposatu, lanaldiaren modifikazio bat beren lan baldintzen modifikazio sustantzial bat izango litzateke eta hau

adostasunaren bitartez egin daiteke edo beste prozedura batzuk badaude adostuta egin dugu.

Eta beste alde batetik ere nibel egokitzapen batzuk ere beharrezkoak ziren, orain dela hemeretzi urte egokitu ziren nibel haiek, ba... kasu batzutan egokitzapen batzuk behar izan dituzte eta horiek ere jasotzen dira; beraz, berrantolaketa eta balorazio prozesuan ondorioztatu ditugunak ba... Plan edo programa hontan bolkatzen dira eta baita ere ondoren bozkatuko ditugun aurrekontuetan, zergatik aurrekontu horietan lortu dugun adostasun horren eragin ekonomiko guztiak aurreikusiak daude, beraz, gaur hona ekartzen ditugun puntuak onartzeko ba... lortu ditugun akordio desberdinen baitan daude eta langileekin ba... lan luze eta sail baten ondotik lortu dugu akordio bat eta orain ba... akordio sozial hori, akordio politikoan islatzea nahiko genuke eta horretarako ekartzen dugu onartua izan dadin,

ALKATE-LEHENDAKARIA (EA): Oso ondo, orain alderdien iritziak entzuteko aukera, PNV

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND. (EAJ-PNV): Bai arratsaldeon denei, nik aurrena eta hasteko daukat galdera bat egiteko, deialdiarekin batera dokumentazioan bidali zaigu bai euskaraz eta bai erderaz txosten Juridiko bat edo Analisi Juridiko izenburua daukan txostentxo bat, eskuartean daukadan hau, eta harritu egin zaigu inork ez duela sinatzen zeren... suposatzen da Udaletxeko Giza Baliabideen Teknikariaren txostena da edo norena da txosten hau? Eta hala bada, zergatik ez dago sinatuta?

ANDONI ETXANIZ OSA, JNA: (TALDE MISTOA).- Hala da, Giza Baliabideen Teknikariaren txostena da eta sinatu gabe baldin badago ba... errata edo akats batengatik da eta bueno ba... sinatuko du.

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND. (EAJ-PNV): Bueno, baita daukagu lehengoan batzordean banatu zen ICESA-k eginiko txostena eta bueno atentzioa deitzen du, horrela ikusi batean eta eskuartean izan da bi urtetako lan luze guzti horren ondoren ba... bi orrialdetatik inprimatuta dagoen hogeit hamar txosten bat izatea eta hau diot, ba... guk Alkatetza izan genuenean ere antzeko lan bat egin genuelako beste enpresa batekin, ez naiz akordatzeko momentu honetan zein zen, Ah! Bai, LKS-rekin

urte bete luze joan zen, bilera asko izan ziren bai langileekin, bai noizean behin ere ba... Gobernuan geunden zinegotziokin ezezik baita beste alderdietako ordezkariekin ere eta handik ateratako txostenak zeukan bolumenean behintzat honekin antza gehiegirik, eta horren ildotik esan ez dugula guk zalantzan jarriko langileekin jardun duzutenik lanean, zalantzan jartzen ez dugun bezelaxe gainontzeko zinegotziekin ezezt alegia, guk oposizioko zinegotzi bezala ez dugu bi urte luze hauetan ba... hau egin duen enpresako ordezkariekin inolako harremanik izan, ez noizean behin eta azkenengo boladan ba... Pertsonal batzordean eman diren zenbait azalpen hain luzeak izan ez direnak, horietaz aparte beste ezer ez?

Dena den badaukagu baita ba... beste zenbait kontu, esan duzu aurrekontua bozkatu aurretik edo tratatu aurretik ezinbestekoa dela txosten hau eta hemendik ondorioztatzen diren kontuak tratatzea eta hala badagokio ontzat ematea.

Arrazoizko berrantolaketa txostena aipatu duzute eta txostena eta analisi Juridiko hau irakurri dugunean eta erderaz irakurriko dut horrela itzultzailearen lanak errazteko ba... honela dio bere bigarrenengo orrian aurrenengo parrafoan:

“En el marco de la racionalización de los recursos humanos, es numerosa la normativa que hace referencia a la facultad de las Administraciones Públicas para elaborar planes de empleo. Haciendo uso de sus competencias de autoorganización y mediando negociación con la representación del personal, las Administraciones Públicas pueden adoptar programas de racionalización de los recursos humanos referidos tanto a personal funcionario como laboral, todo ello, dentro de los límites presupuestarios” eta hortik nire galdera:

Txosten Juridikoak dioen bezala, txosten honek aurrekontua markatzen dituen mugen barruan markatu edo arrazionalizatu behar baldin badu langileen berrantolaketa nola da aurrekontua bera tratatu aurretik ontzat eman beharreko dokumentu bat izatea?

Eta bueno, nahi baldin baduzute beste gainontzeko arrazoiak ere bota ditzazke, baina nik usten dut galdera hauek direla edozein beste kontu baino aurretiaz datozenak, ez?

Bestalde, ba... ICSA-k bi urtetan egin du lan hau, hau, hain zuzen, eta txosten hontan ondo aipatzen duen bezala ba... orain dela bi urte, bi urte, pleno batetan eta Gobernuaren proposamenaren arabera ontzat eman zen lan honen kontura behin egin eta gero hemendik ondorioztatuko ziren guztien horien kontura, onartu ziren 2008ko martxoaren plenoan igoerak, orain dela bi urte eta gainera martxoan onartu ziren retroakbitatearekin 2008ko urtarriletik aplikatu izan dira igoera horiek, baina gero hartzen baldin baduzu txosten hau horrela dio eta ez du ezer esaten gehiago, puntu A:

“ Adecuación de niveles retributivos.

A cuenta de la valoración de puestos de trabajo del 5 de marzo de 2008, por Decreto de Alcaldía se decidió adecuar y aumentar los niveles retributivos de todos los puestos de trabajo” begiratu Dekreto de Alcaldía usten nuen plenoan izan zela.

“Este incremento a cuenta se aplicó retroactivamente desde el 1 de enero de 2008. Los incrementos retributivos son los siguientes:

Nivel	Subida
Entre 6-9	2 niveles
Entre 10-15	1,5 nivel
Entre 16-23	1 nivel

Es decir, entiendo yo, ya que el txosten Jurídico no añade ni quita nada a esto que se aprobó en marzo del 2008 hace dos años, entiendo que el informe que después de dos años de trabajo ICSA nos remite para su aprobación o bueno, pues, como base para la aprobación del Plan de Racionalización resulta que es exactamente el mismo, mismo que aprobó el Alcalde por Decreto en marzo del 2008; entiendo que a sugerencia del Presidente de la Comisión de Personal Andoni Etxaniz, con lo cual nos queda reconocer la preclaridad de Andoni Etxaniz a la hora de hacer el cálculo de cuales serían los niveles retributivos que después de dos años de duro trabajo ICSA propondría para los trabajadores de este Ayuntamiento, entiendo que es casual o no, reseñable.

ALKATE-LEHENDAKARIA (EA): Oso ondo,

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND. (EAJ-PNV): Y que más? Ah... bai... gehiago,

Konplementuari buruz berriz, konplementuari buruz tratatzen da b) puntuación eta b) puntuación dio:

“ Optimización de recursos mediante la asignación de complementos a determinados puestos.

Ante la valoración de puestos de trabajo se ha constatado que determinados puestos tienen una fuerte carga de trabajo, se ha constatado que determinados puestos de trabajo tienen una fuerte carga de trabajo y están obligados a realizar horas fuera de su jornada laboral. Ante esta situación, el Ayuntamiento pues cree necesaria la revisión de la compensación de las horas realizadas fuera de la jornada laboral habitual cuando es necesario por requerirlo las funciones del puesto.”

Entonces, se habla en el punto b1):

“La absoluta disponibilidad del ocupante de un puesto de trabajo a ejercer las funciones propias del puesto fuera de su jornada habitual de trabajo en horario flexible teniendo la obligación de acudir a su puesto en cualquier momento “ y 2

“La percepción de este tramo elimina todo derecho a la compensación económica o en tiempo de descanso por realización de servicios extraordinarios fuera de la jornada habitual, hasta el límite reconocido” y después existe un punto b3) que dice

“Si por razones del servicio no fuera necesaria la realización de esta dedicación, no tendrá efectos económicos.”

También quería..., galdetu nahi nuen baita b3) puntu honek zer esan nahi duen, alegia, nahiz eta aurreikusi den zenbait langileek nahi eta nahi ez bere lan ordutegitik kanpo lanerako behartuta daudela lan horiek sartzen dituztela eta ezin bestean hori dela eta konplementuak onartzera bueno... ba... gauzak txukun egiten, egiteko aldera behartuta baldin bagaude, zer esan nahi du?

Si por razones del servicio no fuera necesaria la realización de sus trabajos? Eta zer esan nahi du:

Si no fuera necesaria no tendría efectos económicos. Alegia, ez litzaizkieke ordainduko hilabete hortan edozein dela arrazoia ere ez baldin badute ordu extra, bueno ordu extra ez; bere ordutegitik kanpoko ordurik sartu konplementua ez lukete kobratuko edo juxtu kontrakoa esan nahi du? Alegia, nahiz eta ordu horiek ordutegitik kanpo ez egin berdin kobratuko dituzte eta haratago joanaz ba... gero markatzen dira hainbat lanpostu eta markatzen den lanpostu bakoitzari ba... kalkulu baten arabera pentsatzen dut exhaustiboki bi urte eta gero egindako kalkulu baten arabera zenbat ordu beharko dituzten langile hauek beraien ordutegia ohikotik kanpo lanean jarduteko eta horren arabera ba... bueno ba... baremazio bat egiten da batzuei 90 ordu ematen zaizkie, beste batzuei 46 etbr... eta hor ere badaukagu zenbait galdera eta galdera hauek egiten ditugu bueno... ba... txosten hau irakurrita begi-bistakoak iruditzen zaizkigulako, ez?

Adibidez, zergatik langile... bueno... Recursos Humanoseko Teknikariak dauka bere ordutegitik kanpo lan egiteko, honen lan egiteko beharra, adibidez, zerbait esateagatik ba... Kontuhartzaileak daukanaren erdia, edo baita... txokantea dirudi ez? Kirol teknikariak bere ordutegi ohikotik kanpo egin beharreko orduak ba... adibidez udaletxeko Idazkariarenak baino gutxiago izatea? Itxura batetara, ba... bueno festak direla, kirol ekintzak direla eta hainbat eta hainbat kontu kontutan izanda eta ikusten ditugula ikusita ba... juxtu alderantzizkoa ematen duenean ez?

Beraz, ba.. usten dut galdera batzuk okurritu zaizkigula eta nahiko genuke galdera horien erantzuna jakin ba... gero horren arabera erabakia hartzeko, eskerrik asko,

ALKATE-LEHENDAKARIA (EA): Eskerrik asko, PSOE

SR. EMILIANO CABAÑAS GONZALEZ, (PSE-PSOE): Sí, buenas tardes a todos,

Pienso que todo lo que ha preguntado M. Eugenia se podía obviar si hubiera habido una participación de los grupos de la oposición en el desarrollo de todo este documento, lógicamente, al no haberla pues caben esas preguntas y muchas más, dado el desarrollo del mismo.

Pero, vamos, partiendo de que en principio si ha habido un acuerdo y una aprobación por parte de los trabajadores carecería un poco de sentido tener que debatir aquí ahora si lo aprobamos o no lo aprobamos porque sería un poco fuera de lugar, ya cabría solamente su ratificación y no otro tipo de cuestiones, es cierto también como ha dicho M. Eugenia que podría haberse obviado el documento éste, puesto que una vez que en el 2008 se aplica la subida pues para que queremos el informe ya, si ya lo tenemos ejecutado, podíamos habernos ahorrado el dinero del informe tranquilamente, entonces, es una serie de cuestiones que nos hacen ver éso, que la poca... o nula participación que haya habido en cuanto a la exposición de este tema con los grupos de la oposición pues se hubieran ahorrado mucho del debate que estamos aquí ahora, es que parece como que pues ahora se trata de llevar aquí, no sé... sin que nadie lo entienda mal un paripé de cara a algo que ya se ha hecho pero que lo único que tenemos que hacer es ratificar tanto si está bien como si está mal, porque incluso los propios trabajadores ya lo han aprobado, no cabe más que decir amén, y se acabó, porque no tendría mucho sentido otra cosa, eso en cuanto al documento y desde luego bueno... yo no he tenido ningún problema en que se debata primero, yo entiendo que si los presupuestos no salen adelante, ésto no tiene ningún tipo de variación porque ya se lleva aplicando desde el 2008, con lo cual daba igual cuando se aprobase o cuando se ratificase, no es mayor problema, pero en fin, sin más en principio vamos a ver las explicaciones que puedes dar a la cantidad de preguntas que te ha hecho M. Eugenia, pero nosotros desde luego no nos vamos a oponer a lo que los propios trabajadores han aceptado, lo único que estamos criticando en el buen sentido de la palabra es que la forma de elaborarlo y la forma de poder entender de ello antes de llegar aquí a la ratificación podía haber sido otra muy distinta a la que ha sido.

ALKATE-LEHENDAKARIA (EA): Aralar-Alternatiba,

XABIER OLAIZOLA ANTIA JNA. (ARALAR-ALTERNATIBA): Bai, arratsaldeon,

Nik kontu honekin galdera bat garbia eta galdera bat bakarrik:

Langile guztiak, guztiek aukeratu ahal izango dute askatasun osoz lehen bezala jarraitu edo prozesu hontan sartu?

ANDONI ETXANIZ OSA JNA. (TALDE MISTOA): Erraza da, Bai,

ALKATE-LEHENDAKARIA (EA): Bale, Pili

PILAR ETXABE IRIONDO AND. (INDEPENDENTE): Bueno... nik gauza gutxi daukat esateko honi buruz, bakarrik ba... bueno Gobernuan egon naizen denbora osoan, niri ere ez zaidala kontsultatu zinegotzi bezala gauzak nola zihoazten, enpresa horren aldetik eta baita ere oso informazio gutxi, batez, gehiago esango nuke, zero, eduki dudala ba... Gobenuaren aldetik baita ere; orduan, oraintxe juxtu-juxtu enteratzen ari naiz zertan joan den eta orduan ba... bueno komentario batzuk badauzkat baina bueno... nahiago dut ba... bertan behera uztea.

ALKATE-LEHENDAKARIA (EA): Andoni,

ANDONI ETXANIZ OSA JNA. (TALDE MISTOA): Galdera asko, baina batzuk behintzat premisa edo iritzi oker batzuetatik datozenak, ez? Ba... nik dudan preklariedade edo nik daukadan, ba... ez dakit, balorazioak egiteko gaitasuna uzten dut sobrealoratu egin dela, ez da egia, bere garaian egin zen -a cuenta- gaur egun proposatzen ari garena denik, lanpostu bakar bat ere ez du errepikatzen, lanpostu denak aldatzen dira beroien ordainsariak eta ordainsari horiek ba... nola ez ICSAk baloratu eta ICSAk proposatu ditu; lanpostu batzuk gora egiten dute eta beste lanpostu batzuk behera egiten dute, batzuk gehiago irabazten dute eta beste batzuk gutxiago irabaziko dute -a cuenta- tik onartu zen horrekin alderatuta, bat bera ere ez da errepikatzen, nahiz eta hemen esan nahi izan da edo esan da ba... guztiak berdin-berdin mantenduko direla eta orain dela bi urte hartutako erabakia ratifikatzea besterik ez dela, ez? Inondik inora. Lanpostu bakarra ez da errepikatzen. -A cuenta-ko igoera egin genuen bai, beste udaletxe batzutan ere egin izan dituzte horrelako eskaintza eta horrelako aukerak landu dituzte ondoren ba... akordioak lantzeko eta ondoren prozesuak aurrera eramateko, zeren aspalditik egiteko zegoen lan bat zen udaletxe hontan eta

gaizki atera zen prozesu batetik ateratzen ginen eta berriro ere horrelako prozesu batean sartu aurretik iruditzen zitzaigun beharrezkoa zela –a cuenta-ko igoera bat behintzat aplikatzea aurreko prozesuak ematen zituen emaitzak ba.. ikusirik ere gorako joera zutela ba... pentsatzen genuen ez ginela behatzak harrapatuko, lehendabiziko urrats bat eman borondate ona erakutsi edo langileekin behintzat begirune puntu bat erakutsi eta ondoren ia prozesua bukatzen zenean ba... balorazio definitiboa mahai gainean jarri, balorazio definitiboa lehen esan dudan bezala, ez dauka zer ikusirik aurreko –a cuenta-ko harekin.

Gero komentatzen nuen ba... hogeitahi folioko dokumentu hori ba... bi urtetako lanaren ondorio, ba... bueno... hogeitahi folioko dokumentu hori da berrantolaketa proposamena deskribatzen duena. Udaletxe hontan gu sartu ginenean, zer nolako antolakuntza zegoen eta guk zer nolako antolakuntza proposamena proposatzen diegun langileari izan behar duela udaletxe honek, eta bueno... sailak baditu Udalak, baina bueno horrelako deskribapena ere egiteko folio gehiago ere erabili daitezke baina bueno... hori da erabili duena ICSA-k baino beste lan batzuek ere eta beste balorazioak egiteko orduan ere beste dokumentazio mordoxka bat ere prestatu behar izan du, baina gaur hemen ekarri duguna da berrantolaketa proposamena.

-A cuenta-ko igoeren inguruko, -a cuenta-ko igoera ez, disonibilitatearen inguruko galderak batzuk ere egin egin dituzu eta bertan jasotzen diren ba... disonibilitatea nola regulatuko den edo nola ordainduko den ba... puntu batzuk ere irakurri dituzu, hor puntuetako bat esan nahi duena da, disonibilitatea ez baldin bada efektiboa, ez baldin bada ba... ordutegi ohikotik kanpo lan egiten ez dela kobratu, hori da esan nahi duena eta puntu guzti hauek dira Udaltzaren jasota dauden puntuen transkripzio bat, Udaltzaren akordioan arautzen da eta Udaltzaren akordioan erregulatzen da nola arautu disonibilitate hauek eta hor irakurri berri dituzun puntu horiek ba... Udaltzaren horren transkripzioa besterik ez da.

PSOE-ren aldetik partehartzea ez dutela izan ere komentatu dute eta PNV-k berak ere komentatu du ba... ezin izan dutela ba... parte hartu eta aurrekoan parte hartzeko aukera eman zitzaiela oposiziokoei ba... ez dakit, ni ez negoen Pertsonalean eta ez dakit hori horrela den, baina parte hartzeko aukerak ere badaude Pertsonaleko batzordetan eta bueno... bertan ere ahal den neurrian esplikatzen saiatzen gara eta zoritxarrez nahi baino gutxiagotan azaltzeko aukera edukitzen dugu batzuk edo dute batzuk eta bertan ere parte hartzera gonbitea luzatu nola ez batzordetara etortzeko zailtasunak nik ulertzen ditut, baina bueno... hor ere parte hartzeko aukera egon badago eta bertan ere saiatu gara jarraipena ematen eta esplikatzea ematen.

Eta hasierako galdera, usten dut, txostenaren esposizioan edo azterketa Juridikoen inguruko galdera egin duela M. Eugeniak, eta bueno...

Pertsonaleko Teknikaria hemen egon balitz, berak egin du txostena eta berak esplikatuta ahal izango luke baina nik momentuz, ez dakit, ez daukat abokatu lanik eta ezin dizuet ba... zalantza hori argitu baina pentsatzen dut bere irizpideak eta beste batzuren irizpideak, Teknikarien irizpideak markatu dutela zein izan behar duen ordena eta horrela beharko duela izan; lehendabizi gai hau tratatu eta ondoren plenoa, zergatik eta nola, nahiz eta azterketa Juridikoan zuk irakurtzen duzun horrekin kontraesanen bat ulertu daitekeen, baina bueno... nik ez dizut hori argitu, ez daukadalako gaitasunik, eta hori horrela da,

ALKATE-LEHENDAKARIA (EA): Bueno, nik baneuzkan gauza batzuk apuntatuta, baina ez naiz gehiegi... ez gehiegi luzatzeagatik, bigarren txanda irekiko dugu eta gero ondoren bozkatzera pasako gara, PNV

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND. (EAJ-PNV): Bai, bueno, ba... Pertsonaleko Teknikoa ez dago hemen eta nonbait berak egin du txostena baina Kontuhartzailea eta Idazkaria badaude eta txosten honetan dioena hala bada, zer esan nahi du horrek:

“todo ello, dentro de los límites presupuestarios y de acuerdo con las directrices de política de Personal que fije en sus organos de Gobierno”

Dentro de las directrices de política de Personal que fije en sus órganos de Gobierno badakigu bagabiltzala, ez dakiguna da bagabiltzan dentro de los límites presupuestarios.

Aurrena presupuestoa onartu balitz eta suposatuz aurrekontu hortan, hemen, onartzen diren eta diru kontutan gora-behera daukaten gauza guztiak isla bat dutela aurrekontu horretan ulertuta, bale!

Aurretiaz hau tratatu eta gero aurrekontua tratatzea, posible al da?

Nere galdera berriz,

Bestalde, esaten duzu ez dela... oker jardun dudala lehenago ez duzula asmatu eta –a cuenta- eginiko ordainketa guzti horiek erabat aldatu egin direla eta ez daukatela zer ikusirik eta usten dut azpimarratu duzula gainera kasu guztietan hala gertatu dela. Eta hala gertatu baldin bada, horrek suposatzen du 2008ko urtarrilaren 1etik honantz egindako ordainketa guztiak ajustatu egin beharko direla. Denak aldatu dira gorantz? Kasu horretan ez legoke ez problemarik, ez? Falta zaiena kobratzeko ordaintzea dena erabatera. Alderantziz balitz, alegia, kasuren batetan ajuste hori beherantz izan balitz, hala bada nola konpondu asmoa duzute?

Disponibilitatearekin, bueno... nik usten dut egin ditudan galderari ez didazula orokorrean erantzun. Ez didazula erantzun, ba.. zergatik Kirol Teknikariak disponibilitate gutxiago behar duen Udal Idazkariak baina, eta guzti hori gero globalizatzen duen beste galdera bat ere badago eta da guzti

honek zenbat diru suposatzen du? Inor ez bada agertzen? Agertzen ez den bezala edo behintzat horrela gain begirada bat emanda txosten mardul honi, zeren, txosten hau baino potoloagoa omen da baina guk eskuartean daukaguna hauxe da, ba... aldatu diren balorazio guzti horiek non dauden?

Eta zein aldatu da?

Denak aldatu dira?

Zein aldatu gora, zein behera?

Ze eragin ekonomikoa dauka horrek? Ez dauka? Badauka? Ez dakit; o sea, nik usten dut zalantzak mila ditugula, mila...

Denak ez dituzue zuek sortu?

Ez dut esaten nik zeinek sortu dituen? nik esaten dudana da botoa ematerakoan argibide batzuk beharko genituzkeela, hasieran esan dudan aurrekontuari dagokion kontu horretatik hasita, behin edo behin, eskerrik asko

ALKATE-LEHENDAKARIA (EA): PSOE; Ezerrez; ARALAR-ALTERNATIBA,

XABIER OLAIZOLA ANTIA JNA. (ARALAR-ALERNATIBA): Ez, nik bakarrik esan, nire galdera zela langileek bozkatu badute, aldeko bozka eman badiote honi, eta langile guztiak erabaki badezake askatasun osoz, lehenago bezala jarraitu edo proposamen honen barruan sartu, ba... guk aldeko botoa emango diogula

ALKATE-LEHENDAKARIA (EA): Pili, Ezerrez; Andoni

ANDONI ETXANIZ OSA JNA. (TALDE MISTOA): Bai, egia da Kirol Teknikariaren kontuari ez dizudala erantzun eta nik behintzat berekin bilera egin nuenean usten dut ehuneko hamar batetaz hitz egin nuela Franekin eta ez dakit hemen ba... akats bat egongo oten den, aurrekontuetan nola jasota egongo den, baino maila disonibilitate maila desberdinak aurreikusi ditugu, hamar, zazpi eta bost eta nola aurreikusi ditugun? ba... arratsaldetan eta ohiko ordutegietatik kanpo ba... ikusirik zenbat bilera izaten duen bakoitzak ba... Pertsonaleko Teknikariak, Pertsonaleko batzordeetatik aparte ba... ez du edukitzen bilera gehiagorik; Hirigintzako Teknikariak ba... Hirigintzako batzordea edukitzen dute, herritarrekin bilerak ere izaten dira, Zumaia Lantzenen ere batzutan parte hartzen dute; Idazkaria ba... plenoetara etortzen da, arratsaldeetan ere behin baino gehiagotan geratzea tokatzen zaio, Gobernun Batzordeetara etortzen da, eta

bueno hor aztertu da azkenengo urteetan zer nolako ba... eskaera zuen lanpostu bakoitzak eta horren baitan lehendabiziko proposamen bat egin da, lehendabiziko aldia da egiten dela ez da proposamen perfektu bat izango, hau urtero, urtero rebisatu beharko dugun proposamen bat izango da, batzurekin agian motz geratuko ginen, beste batzurekin luze eta beste batzurekin asmatu baina bueno... lehendabiziko proposamena egiterako orduan aurreko urteetako bilakaerak hartu ditugu kontuan.

Retroaktibitatearen inguruan batzuk komentatu dudak bezala gehixeago kobratuko dute, beste batzuk zeozer gutxiago, bere garaian adostu genuena zen gehiago kobratu behar zutenak 2008ko otsailaren 1erarte ordainduko zitzaizela modu retroaktibo batean, hori izan zen lehendabiziko akordioa edo –a cuenta- martxan jartzea adostu genuenean langileekin egin genien proposamena. –A cuenta- hortan behar baino zerbait gehiago irabazten zutenei egin genien eskaintza hartan esan geniena izan zen ondoren bueltatzea ez zitzaizela exijitu zeren segurazki –a cuenta- kobratzen zutena ba... hasieran baldin badaude zazpigarren mailan eta gero bi maila igotzen baldin bazaizkie eta bederatzigarren mailan jartzen baditugu eta gero demagun zortzi t´erdian geratzen direla urte asko egon direla zazpigarren mailan, agian, zortzi edo zortzi t´erdian egon beharko luketeenak, orduan lehendik ere agrabio negatibo bat edukiko zuten ba... orain ba... bueno ba... balantza pixka bat ekilibratzeko ere balio zezakeela.

Hasiera batean komentatu dudak bezala bi mila zortziko otsailaren bata jarri genuen referentzi data azkenean nahi baino gehiago luzatu zaigu, Pertsonaleko ba... batzordean ere gure gora-beherak eduki ditugu, zorionez, eta gora-behera horiek ere zorioneko gora-behera horiek eduki dute bere eragina eta azkenengo proposamenean langileek bozkatu ahal izan dezaten eta bozkatu duten proposamena izan da, retroaktibitatea 2010eko otsailaren 1artekoa, beraz, azken eskaintza egin, egin dieguna, balorazio eta berrantolaketa proposamenean ba... egin duguna da pixka bat renegoziatu retroaktibitatearen aplikazioa, eta retroaktibitatea ba... izango da aurren, aurretik 2010eko otsailaren 1etik aplikatuko da, onartzen baldin bada behintzat.

Gehiago ordainduko zaienei, ba... retroaktibitate hori aurren aplikatuko zaie eta ez hemendik hasi eta bi urte atzera.

ALKATE-LEHENDAKARIA (EA): Bueno, besterik gabe ia bozkatzera pasako gara,

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND. (EAJ-PNV): Bai, baina, bueno... gauza bat, lehenago txosten mardula aipatu dut eta nola hemen hitzez-hitz jasotzen diren akta nahiko nuke esan mardularena ironiaz

dihoala eta bigarrenko puntua zinegotziak erantzuten ez didanez, mesedez, Kontuhartzaileari eta mesedez Idazkariari eskatuko nieke nere galderari, bi aldiz egin dudan galdera horri erantzuna emateko, eskerrik asko

ALKATE-LEHENDAKARIA (EA): Hala eta guztiz ere, ironiarena ulertu da, eh? Aklaraziorik gabe ere.
Baina Idazkari.....

ANDONI ETXANIZ OSA JNA. (TALDE MISTOA): Erantzuteko geratu zait, nere.....

ALKATE-LEHENDAKARIA (EA): Es ke nola Idazkariak esan duen zerbait erantzuteko....

ANDONI ETXANIZ OSA JNA. (TALDE MISTOA): Nire ustetan Plan honen efektu guztiak inongo eraginik gabe geratuko dira, aurrekontuak onartzen ez baldin badira, puntu hortan esan nahi dena da, nire ustez disponibilitate presupuestarioa egon beharko dela Plan hortan aplikagarri izan ahal izateko, bertan markatzen diren ba... oinarri edo proposamen desberdinak

ZIGOR EGIA JNA. (KONTUHARTZAILEA): Azkenean Andonik kendu dit erantzuna ahotik baina bueno... horrek esan nahi duena da aurrekontuetan lehenengo kapituluari Pertsonaleko atalean jarrita dagoen partidan, ba... kopuru hori ezin dela pasatu, hori esan nahi du bakarrik, berez, ez delako legezkoa, orduan ba... horri baldintzatuta dagoela, horixe bakarrik.

ALKATE-LEHENDAKARIA (EA): Oso ondo, eskerrik asko,
Ba... besterik gabe bozkatzera pasako gara, PNV?

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV):
Barkatu, baina beste kontu bat badago,
Demagun, demagun... suposizio bakarrik da, eh... baina eman dezagun gero aurrekontuak ez direla ontzat ematen, baina aurretiaz hau plenoak ontzat eman duela, orduan ez al da gertatzen hor kontraesan bat?

ZIGOR EGIA JNA. (KONTUHARTZAILEA): Beti ere dago aukera, ba... Kredituen transferentziak egiteko, modificaciones de crédito deitzen diren horiek, eta horien bitartez egin liteke.

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA): Bien, sabes qué pasa? Una cosa, Que todo el mundo empieza luego con los temas, temas... y nos alargamos en los plenos un montón, tik-tak....
Abre el micrófono y pregunta,

SR. EMILIANO CABAÑAS GONZALEZ (PSE-PSOE): Es alarar un tema, porque... si están cobrando desde el 2008, no entiendo que me digais ahora que se aplica desde el 2010, el aplicarlo desde el 2010 en todo caso sería en estos tres meses o qué es lo que ocurre, porque si se adelantó y están cobrando ya desde el 2008, el retraso no....
O es que, qué pasa que lo del 2008 queda sin efecto y el acuerdo es que se cobra a partir del 1 de enero del 2010? Con lo cual todo el dinero adelantado en el 2008 sería en balde? O sea, es que ha quedado un poco oscuro, no sé si es que no me he enterado yo bien,

ANDONI ETXANIZ OSA JNA. (TALDE MISTOA): 2008ko otsailaren 1etik –A cuenta-ko igoera bat aplikatu da. –A cuenta-ko igoera hori aplikatu behar zen balorazio eta berrantolaketa prozesua ematen zen bitartean.

Ematen zen bitarte hortan, emaitza definitiboak esaten zutenaren arabera, ondoren kalkulatu zen –a cuenta- motz geratu zen ala luze geratu zen ,eta ondoren prozesua bukatutakoan 2008ko otsailaren 1etik aplikatuko ziren kopuru berri horiek, baina horiek izango dira kopuru definitiboak, prozesu tekniko edo teknikoki balorazioa egindakoan horiek dira aplikatuko direnak; prozesua luze jo du eta prozesua 2010ean bukatu dugu.

Langileekin adostu duguna da –A cuenta- kobratzen etorri diren kopuru horiek bere hortan utzi 2010erarte eta 2010tik aurrera balorazio eta berrantolaketa proposamen hontatik eratortzen den balorazioa aplikatzea, orduan orain arte kobratzen etorri direna bertan behera geratzen da, gaur hemendik aurrera gehiago kobratu behar dutenak kasutan, 2010eko urtarrilaren batetik emango zaie hori, eta pixkat edo zertxobait gutxiago kobratu behar dutenei ba... hemendik aurrera gutxiago ordaitzen hasiko gatzatze, orduan lehengo balorazioa –A cuenta- hura irizpide politiko sindikal batzuk zituenak ea adostasun politiko sindikal bat islatzen zutenak

bertan behera geratzen da eta ia... balorazio tekniko bat daukagun non langile bakoitza irizpide tekniko batzuen ondorioz baloratua izanda eta horren arabera soldata definitu da.

Eta hemendik aurrera balorazio tekniko horren baitan kobratuko dute eta retroaktibitatea kasu positiboetan 2010eko otsailaren 1etik aurrera izango da.

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Bueno, oso ondo, ba... oraingo hontan ia bozkatzera pasako gara definitibamente, PNV

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV): Ba... guk oraindik zalantzak dexterekin jarraitzen dugu eta horietako bat da, oraintxe aipatu dituzun guzti horiek ze....

Guk onartu beharra daukagu hau plenoan, baina zergatik gauza guzti horiek ez dira agertzen, plenoan onartzen dugun hortan? Edo Zer da onartzen duguna plenoan?

ANDONI ETXANIZ OSA JNA. (TALDE MISTOA): Aurrekontuetan agertzen dira, lehen komentatu dut balorazio guztiak lehendabiziko kapituloko definizioan lanpostu guztien ordainsarian, hor agertzen da, esan dut ia bolkatuta daudela, eragin guztiak 2010eko aurrekontuetan, orduan, lehendabiziko kapituloa 2010eko aurrekontu proposamenean proposatzen dugun lehendabiziko kapituloa da balorazio eta berrantolaketa honen proposamenetik eratortzen den lehendabiziko kapituloa 2010eko otsailaren 1etik 2010 abenduaren 31ararte. Orduan, hor dago guztia, hori batzordean behin baino gehiagotan esan dugu baina bueno... ez zaigu ulertu, itxuran

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV): Barkatu, ulertu zen seguramente batzordeetan, baina klaro, presupuestotan agertzen diren kopuruak dira globalak eta ez daude markatuta gero txostentxo hontan agertzen diren konzeptuen arabera eta konzeptu hauek baina beste konzeptu batzuk gehiago badaudela nonbait argi geratu da mahai hontan, zeren retroaktibitasun horren edo dena delako horren aplikazioaren gora beherak medio eta beste kontu batzuk.

En fin, berdin dio, gure zalantza eta guzti abstenituko gara, eskerrik asko

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: PNV-ren abstentzioa, PSOE

SR. EMILIANO CABAÑAS GONZALEZ (PSE-PSOE): Sí, nos pasa tres cuartos de lo mismo, como ya he dicho anteriormente que no nos íbamos a oponer al acuerdo de los trabajadores, pero por respeto a ellos, no por respeto al informe y a lo que se ha comunicado aquí ahora a lo largo de este debate, porque de verdad, que en este momento hubieramos querido decir tranquilamente, lo sentimos, por parte de los trabajadores y os decimos que no, pero como no son culpables de toda esta maraña o de toda esta desinformación o todo este tipo de variables que hay que no se reflejan en los documentos, en fin, nos gustaría decir que no, pero vamos a abstenernos por respeto a los trabajadores y a su propia decisión,

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Abstención del PSOE, ARALAR-ALTERNATIVA,

XABIER OLAIZOLA ANTIA JNA. (ARALAR/ALTERNATIVA): Aldeko botua,

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Aldekoa, Pili

PILAR ETXABE IRIONDO AND. (INDEPENDIENTE): Abstentzioa,

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Abstentzioa, TALDE MISTOA,

ANDONI ETXANIZ OSA JNA. (TALDE MISTOA): Aldeko botua

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Aldeko botua eta EA-k ere Aldeko botua

ERABAKI ZATIA

Aldeko botuak: 6 botu (3
TALDE MISTOA; 2
ARALAR/ALTERNATIBA; 1
EA)

PARTE RESOLUTIVA

Votos a favor: 6 votos (3
TALDE MISTOA; 2
ARALAR/ALTERNATIBA; 1
EA)

Aurkako botuak: 0
Abstentzioak: 7 botu (4
EAJ-PNV; 2 PSOE; 1
INDEPENDIENTE)

Votos en contra: 0
Abstenciones: 7 votos (4 EAJ-
PNV; 2 PSOE; 1
INDEPENDIENTE)

LEHENENGOA: GIZA
BALIABIDEEN ARROZOIZKO
ERABILERAREN ANTOLA-
KUNTZARAKO PROGRAMA
PROPOSAMENA ONARTZEA,

PRIMERO: APROBAR EL
PROGRAMA DE
RACIONALIZACIÓN DE
RECURSOS HUMANOS.

Hurrengo gaia.....,

ANDONI ETXANIZ OSA JNA. (TALDE MISTOA): Bai minimoa,
Lehedabiziko kapituloaren desglosea Pertsonaleko batzordean banatuta
dago, hori informazio hori emanda dago, Pertsonaleko batzordean eta ez
aste hontan, orain dela aste dexente emanda dago, desglosatuta lanpostu
bakoitzak zer ordainsaria edukiko duen, banatuta dago
Lehen hori falta zenuela ulertu dizut, behinbat, falta....

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV):
Adibidez, konplementuen kostua, hori ere desglosatuta dago?

ANDONI ETXANIZ OSA JNA. (TALDE MISTOA): Bai, bai, bai, bai.....
Bai

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Bien,
Hirugarren puntua **OGASUNA:**

**2010 EKITALDIKO AURREKONTU OROKORRAK HASIERAKO
ONARPENA, BIDEZKOA BALDIN BADA.**

Urteko aurrekontuak gaur hona dakarzkigunak baina batzordetan orain dela
hilabete batzuk dagoeneko aurkeztuak izan direnak eta modifikazio batzuk
izan dituztenak, edozein kasutan Josebak batzordeburu bezala kontatuko
digu kontatu beharrekoak

JOSEBA JOSU AZPIAZU AZKARRA JNA. (TALDE MISTOA): Bueno, arratsaldeon guztioi, 2010eko aurrekontuak ekartzen dugu pleno hontara, hasteko pixkat kronologia aipatuko dut, Bi prozesu egon dira, bat Hazienda batzordean eraman diren aurrekontuak eta bestea Aurrekontu Partehartzailearena, Bata Aurrekontu Partehartzailearena zen lehenago hasi zena 2009ko urrian hasi zen eta 2009ko abenduan bukatu zen, beraz, hor egon ziren gutxi gora-behera bi hilabete eta y pico.... bi hilabete t´erdi edo hor inguru... Bestalde 2009ko abenduaren 28an Zumaia Lantzenen Administrazio Kontseiluan onartu zen Zumaia Lantzenen ekintza plana, derrigorrezkoa dena gero Hazienda Batzordean aurkeztu ahal izateko aurrekontuak. 2010eko urtarrilaren 22an Hazienda Batzordean aurkeztu ziren ia aurrekontu guztiak, hau da, Udalarena, Zumaia Lantzenena, Musika Patronatuarena eta San Juan Egoitzarena. Hortik aurrera egon dira beste bost batzorde, Urtarrilak 28, Otsailak 11, Otsailak 18, eta azkena Martxoaren 5ean azken hontan diktamena egin zena. Diktamen hontan alde bozkatu genuen guztiak, TALDE MISTOA, EA, PNV eta ARALAR-ALTERNATIBA. Hasiera batean Urtarrilaren 22an eman zen emendakinak aurkezteko epea, egon ginen eztabaidatzen zenbat egun eman eta ipini genuen azkenean otsailaren bederatzia, hau da, hamazazpi egun. Otsailaren 9an aurkeztu zituen Aralar-Alternatibak bere bost emendakin partzialak, emendakin partzial horiek aurrekontu hontan txertatuta daude eta besteek ez zuten aurkeztu emendakinik, ez otsailaren 9an eta gaur arte, hau da hilabete t´erdi pasatxo. Bueno... hori nahi nuen aipatu pixka bat aurrekontuekin hasi baino lehen, eh?... horrela izan delako prozesua eta argi geratzeko nola joan den. Edukiari buruz, nik usten dut konparatiba ikusiko dugula zeren hau liburu potolo hau, guztiz aipatzea ezinezkoa da eta ikusiko dugu konparatiba, hasiko gara diru sarrerakin, bueno... udalaren aurrekontuaren diru sarrerakin. Dakizuten bezala aurrekontu guztietan sarrerak eta gastuak daude eta diru sarrerari dagokionez hor aipatzekotan, aipatu behar da aurrekontu hauek krisiarekin lotuta daudela eta krisiaren eragin haundia daukatela, eta hori argi eta garbi ikusten da bi kapitulotan, bat da bigarrena eta bestea laugarrena.

Bigarrenean, zeharkako zergak, zerga bakarra da, hau da, eraikuntza obraren zerga, krisia dela eta ez dela ba... Zumaian aspaldian obra gutxiago egiten dira eta diru sarrerak askozaz ere gutxiago dira, lehengo urtearekin konparatuta, horregatik hor bigarren kapituluan ikusten duzuten bezala zeharkako zergetan % 42 a gutxiago da.

Laugarren kapituloa –Transferentzi arruntarena- % 11 a jaisten da ia-ia eta hor noski dago Foru Aldundiak ematen digun dirulaguntza, FOFIM esaten dena, eta hor ere ba... hain zuzen ere 2008an sartu ginenetik jaisten joan da, lehen ez bezala eta hemen aipatu behar dena da adibide bat bueno... adibide bat ez, juxtu gertatu dena 2008an eta 2009 urtean aurreikusita zeuden kopuruetatik kobratuko dugula bi miloi eta ehun mila euro gutxiago, itzultzen gaude 2008ko dirua eta 2009koa hurrengo urtean hasi beharko gara itzultzen 2011an, horrekin nahi dut esan lehengo urtetan aurreikusi zen dirua ere ez dela kobratuko eta aurten aurreikusi dena da Foru Aldundiak esan diguna eta ikusiko dugu betetzen den edo ez urte bukaeran.

Gero beste gauza bat ere aipatu nahi nuke FOFIM-arekin lotuta 2007arte hain zuzen ere, alderantziz izaten zelako kopuru bat jartzen zen eta gero gehiago kobratzen zen eta 2008tik aurrera ba... alderantziz da.

Hori diru sarrerari dagokionez eta besteak, bueno... lehenengo kapituloa % 3 igotzen da, zerbait aipatzekotan hirugarren kapituloa ematen du igoera nabarmena daukadala baina bueno hor ehuneko hemeretzi hori berez, pare bat partida daude hirigintza lizentziak etbr... aurreko urtean baino gehiago kobratuko direnak, espero... espero ditugunak,

Gero ikusten duzuten bezala, seigarren kapituloan ez dago ezer diru sarreretan eta zazpigarrenengoan ere jaitsi egin da baina bueno... portzentaia ikusita ematen du ba... bueno % 83 a ez dakit zenbat diru dela, baina dirutan ez da horrenbeste eta hauek dira dirulaguntzak kobratzen direnak inbertsio bat egiteko edo... ez dakit, nik behintzat, hor ez dago... aurrekontu hauetan ez dago ipinita baina pentsatzen dut Oxford egiten badugu zerbait tokatuko zaigula, baina... nola ez dakigun ba... aurrekontu hauetan ez dago jarrita.

Gastuetara sartuta, bueno ikusten duzuten bezala lehenengo kapituloa % 5 a igotzen da Pertsonal gastua, bigarren gastua % 6 a gastu arrunta; Gastu arrunta... bueno badakigu denok krisi garaian gaudela eta nire ustez ez dira igoera haundiak bi hauek, agian aurreko urteetakoak haundiagoak izan ziren baina aurten ez dira igoera haundiak, badakit batzuk esango dutela ba... agian ez zela ezer igo egin behar, baina hori oso erraza da esatea eta egitea zaila, eta adibidez argiak, Iberdrolak kobratzen digutenak edo ur-hornidura edo kale-garbiketa erraza da berdina ordaindu behar dela esatea baina esan dudan bezala zaila da egitea eta kopuru globala % 6 a igo da baina badaude aipatzeko gastu arrunt batzuk jaitsi direla ingurugiroan etbr... baina guztira ba... ateratzen den portzentaia hori da.

Hirugarren kapitulua interesa ez du merezi ia aipatzea ere bueno... aurten ordainduko direlako gelditzen diren mailegu txiki horiek, lehenagokoak, eta gero laugarren kapitulua –Transferentzi arruntak- % 5,8 igotzen da baita, baina hemen ere lehen esan dudan bezala bigarrenean aipatu behar da nahiz eta igoera orokorra % 5,8 a den, adibidez, Turismoan, Euskaran, Festetan, Kulturean dirulaguntza guztiak jaitsi egin direla.

Kiroletan mantendu egin direla eta bai daude bi igoera haundienak esango genuke biak ere 150 mila eurotako bat San Juan Egoitzako aurrekontua orekatzeko eta bestea hondakinen kudeaketarako ordaintzen diren kopuruetan Urola Kostako Mankomunitateari ba... beste 150 mila eurotako igoera dago.

Inbertsioak ikusten duzuten bezala hor % 20 a jaisten dira, zazpigarren kapituluan kapitalezko transferentzitan, bueno... % 71 a jartzen du, baina... berez dira 150 mila euro 2009ko aurrekontuetan zeudenak jarrita San Juan Egoitzako erreforma bat egiteko, eta hori ez denez egingo ba... berez 150 mila euro dira % 71 horiek.

Eta bueno... gero prestamoarena komentatu dugu ba... ia gutxi gelditzen direla, lehengo maileguak.

Gero bestalde San Juan Egoitzako aurrekontuak lehen esan dudan horregatik, erreforma hori aurreko urtean erreforma sartu zelako eta aurten ez daudelako inbertsiorik % 26 a jaisten da, Musika Patronatua % 3 a igotzen da eta nahiz eta Udal Aurrekontuan inbertsioak gutxiago diren ba... aipatu behar da baita ere Zumaia Lantzenen aurrekontuan beste bost miloi t´erdi daudela inbertsioetarako gehi beste proiektu bat dagoena Zapateron dirulaguntzarekin, momentuz ez dela hemen sartu behar, ez dakigu sartu beharko den edo ez. Aurreko urtean horrela egin zuten baina bueno... ez dakit zergatik, eh?

Gero baita ere esan beharra dago aurrekontu hauekin batera baita ere aurkeztu direla, bueno... Pertsonaleko batzordean eta nik ez dakit zer gertatuko den honekin, baina behintzat esan behar da onartuko balitzateke Lanpostuen zerrenda eta Plantila Organikoa ere onartzen dela, es ke... lehen galdetu egin didate eta bada ez bada ere esan nahi dut hori horrela dela eh? Lanpostuen zerrenda eta Plantila Organikoa aurrekontuekin batera dihoala.

Eta gero bueno hemen irakurketa bat egingo dut Gobernuak prestatu duena gutxi gora-behera da zenbakiak esanda daude eta irakurketa politiko bat egingo dut aurrekontuei buruz:

“ 2010eko aurrekontuen egitasmoa bigarren urtez jarraian herritarrekin landu dugu; zentzu horretan, urtez urte gero eta pisu handiagoa hartzen dute udal aurrekontuetan herritarren proposamenek. Horri esker egin genituen 2009an, besteak beste, Aita mari auzoko aparkaleku berria, Aita Mari herri eskolako aterpea, Gaztetxea martxan jarri dugu, Zumaiako gaztei Udalak behingoz eman die erantzun egoki bat, Ludotekako zerbitzuaren eskaintza zabaldu dugu, ikastaroak, hitzaldiak, irteerak... Ludoteka egun gehiagotan irekitzen da gaur egun, herritarrek eskatu bezala.

Aurrekontu hauek onartuta, ondorengoak bideratuko/lortuko ditugu:

- Alondegiko lanak behar bezala bukatzea, Zumaiako liburutegia zumaiarregana hurbilduz, Foronda urruti geratzen bai zen eta irisgarritasun aldetik arazo larriak zituen. Kultur iharturentzako ekipamendu modernoa leku ezin hobeago baten izango dugu.
- Jadarrek behar dituen lanak 2010ean egitea, 2009an bukatu genuen lehen fasea eta aurten jarraipena emango zaie lan hauei.
- Narrondorako oinezkoen ibilbidearen lanak aurten hastea, Narrondo Zumaia ere badelako, bada garaia ibilbide duin bat egiteko.
- Txomin Agirre kaian, Moilaberriko zubian eta Mendaro Marinelan ere inbertsio garrantzitsuak egingo dira aurten, inguru honek gaur egun dituen arriskuak eta irisgarritasun faltak zuzenduko ditugu, eta oinezkoen eta bizikletentzako Zumaia berri bat egitera goaz, inguru honek gaur egun ez duen erosotasuna eta segurtasuna ahalbidetuz.
- Moilaberriko geltokiaren eraikina, anbulatorioa izandakoa erosi ahal izango da eta non kokatuta dagoen ikusita, emango diogu erabilera egokiren bat, seguru
- Hirugarren adineko kale gimnasio bat egitea ere aurreikusten da, horrela hirugarren adinekoei gaur egun ez duten zerbitzu berri bat eskainiko diegu, hauen osasunean eta bizi kalitatean onurak ekarriko dituelarik.
- Artadik behar dituen azpiegiturak ere ahalbidetuko ditu, askaldegia berri bat, komunak, iturria, estalpea, aldagelak...
- Zumaiak behar duen frontoia 2010. urtean gauzatzen hasteko diru izendapenak ere aurreikusten dira aurrekontu proposamenean
- Eta abar eta abar,

Halaber, joan diren urteetan abian jarritako beste proiektu batzuetan aurrerapausoak ematen jarraituko dugu, Zumaian lehendabizikoz alokairuzko etxebizitza babestuak egikaritzeko E.J.rekin akordioetara iritsi gara, Zumaia Lantzenen kudeatze eredu aldatu dugu, Udaletxe honetan aurkitu genuen totum rebolutum-arekin bukatu dugu, eta Zumaia Lantzenen kudeaketan aurreko agintariek onartu berri dituzten “akatsak”, berriro ez

dira gertatuko, Moilaberriko eraikina Udalaren eskuetara pasa dadin E.J. akordioa landu dugu, Narrondorako oinezkoen ibilbidean Diputazioa inplikatzeko lortu dugu, eta lanak 2010 hasteko lortu beharreko akordio eta baimen guztiak ere ari gara lortzen, Mendaro Marinelan herritarrek 2009-an proposaturiko hobekuntzak aurten gauzatu ditugu, Zumaiako surfariak behar zituzten instalakuntzak martxan dira jada...

Krisi egoera batean gaude eta orain da momentua garai hobeak datozenerako proiektuak zehazten joateko, bihar zer egin behar dugun pentsatzeko. Horregatik, aurrera begira, besteak beste...

- Komentuaren proiektua idatziko dugu 2010ean,
- Urola Kostako itsas adarraren Plan Berezia idatziko dugu, itsasadarraren balio ekologikoak berreskuratzeko
- Hondakinen kudeaketa eredua herritarren eskutik erabakitzeko bideak jarriko ditugu, kudeaketa eredua herritarrekin zehaztu eta erabakitzeko; beraz, herritarren parte hartzean sakontzen jarraituko dugu.

Beste mugikortasun eredu bat lantzeko Mugi bizikleten alokairuzko zerbitzua indartuko da 2010ean, eta Zumaiarrei Donostiako Dbizi bizikleten alokairuzko zerbitzua ere erabil ahal izateko Donostiako Udalarekin elkarlanean ari gara.

Zumaiako herrigunea auzoekin lotuko duen Autobus zerbitzua martxan jartzeko partida aurreikusten da.

Nazioarterako elkartasunerako partida, aurrekontu orokorraren %0,7 da, ia 92.000 €. Guk aurkeztu ditugun aurrekontu guztiek, %0,7 kalkulatzeko irizpide berri bat erabiltzen dute, 0,7 plataformak erabiltzen dituen irizpideak, hain zuzen.

Gizarte larrialdietarako laguntzak ere indartzen ari gara; aurten %12 igoko dira laguntza hauek eta lege aldi honetan zehar ia %40 igo ditugu.

Pertsonalean inbertsio garrantzitsuak egin ditugu:

Gizarte Zerbitzuak indartzen jarraitzen dugu lanpostu berrien bitartez, zerbitzu honetako eskatzaileei behar bezalako arreta eta jarraipena eman ahal izateko.

Ludotekako kudeaketa-eredua aldatu dugu eta kudeaketa-eredua berriak behar zituen kontratazioak egin ditugu, zerbitzu hau indartuz, ludotekaren zerbitzu egun gehiagotan ematen da eta aktibitate berriak eramaten dira orain aurrera kontratazio hauei esker.

Herri langileen brigada ere indartzen jarraitzen dugu, lehen azpikontrataz egiten ziren lan asko eta asko brigadarekin egin ahal izateko.

Turismo eta Merkataritza ere indartu ditugu, herriko merkatariei behar duten arreta eta laguntza eman ahal izateko.

Udal langileekin ere akordioetara iritsi gara. Ez da erraza izan, baina Udal Gobernu honek egin duen berrantolaketa eta balorazio proposamena langileek oraingo honetan onartu dute. Balorazio eta berrantolaketa egitasmoa bukatu berri dugu eta egitasmo horren ondorioak lanpostuen zerrenda organikoan eta aurrekontuetan islatzen dira.

Asko dira egitasmoak eta asko dira, baita ere, lortu ditugun akordioak. Momentuz, lau alderdiok zer egingo dugun badakigu. Herritarrek lau alderdi hauen baturari eman zioten aukera, Udaletxea norabide berri batean eraikitzeko, eta aurrekontu hauek hauteskundeetan herritarrek emandako aukera berriari erantzuten diote. Herritarrek argi hitz egin zuten eta orain guri dagokigu herritarren hitza errespetatzea, eta herriarentzat onak izango diren erabakiak hartzea.”

Nik momentuz bukatu dut.

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA): Bueno, ba... orain alderdi politikoen txanda, PNV,

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV): Bai, en fin... ez dakit txalo jotzen hasi edo -la ola- egin edo zer egin beharko diogun Josebak oraintxe bota digun erretolika hori entzun ondoren, pentsatzen dut periodistek hartuko zutela nota gauza guztiena, Bai Jauna, nola da –Adierazpen Askatasuna- Bueno kontua da 2010. aurrekontuen aurrean gaudela eta aurrekontu horiek ba... daukate Gobernuaren, nola ez, Gobernuaren babesa eta baita ere Gobernu ez den beste bi alderdiena, guk dakigula, momentuz, batez ere,

jakin dugulako ba... zenbait zuzenketatxo esango nuke sartu zaizkiela aurrekontuetan, ez dakit, adostasunaren truke edo adostasunatik haratago.

Hainbeste gauza daude komentatzeko egia esan ez dakidala nondik hasi, baina azken finean aurrekontu batek izaten du egitura bat, eraketa bat eta egitura eta eraketa hori ba... arrazoizkoak hauek bai, arrazoizkoak izaten diren zutabe batzutan oinarritzen da eta gure analisia batik bat horren inguruan izanda, gainontzeko gauza guztiak bueno... bakoitzak ikusi nahi dituen bezala baina hemen gertatzen dena da 2010. urtean gaude, krisi latzak jotzen gaitu, gu eta gainontzeko guztiak orain dela bi urte. Orain dela bi urtetik eta ez da noski gaur aurrengo aldia, gu behintzat hori ohartarazten gabiltzala, orain artean ez zaigula inolaz ere kasurik egin eta Gobernuak markatutako irizpideak ekonomiaren aldetik, guztiz bestelakoak izan direla eta aurten ere aurreko urteetan bezalaxe –contra corriente– dihoazten irizpide ekonomikoak aplikatzen ari dela Gobernu hau; bazter guztietan, bazter guztietan leloa denean aurrengo eta bigarrenengo kapituloko gastuak murriztu egin behar direla eta oker ez baldin banago Eudelen akordioetariko bat izan zen gutxienez % 10 ean jaitea aurrengo eta bigarrenengo kapitulo horiek, ba ez ba, Zumaian aurrengo kapituloa igotzen zaigu iazkoarekin alderatuz % 5,3; bigarrenengo kapituloa gastuarena % 6 a; eta laugarrenengo kapituloa transferentzietakoa 4,31. Hori iazkoarekin alderatuz, baina klaro, es ke Zumaian gertatzen ari dena azkenengo bizpahiru urtetan ikaragarria da eta gertatzen dena da ba... gastu kapituloetan Pertsonaleko gastuak 2007tik oraingo aurrekontu proposamen hontara % 51tik gora joan direla,

Bigarrenengo kapituloko gastuak ia-ia 51a igo direla eta laugarrenengo kapituloko transferentzi arruntak % 71 t'erdian igo direla, hori horrela posible izango litzateke, baldin eta hori guztia mantentzeko diru sarrerak ere neurri berdinean igo balira, gutxienez, baina han ez da horrelakorik gertatu, sarrerak gastu guzti horiek ordaintzeko erabili beharreko sarrerak gutako bakoitzaren etxean gertatzen den bezalaxe gastuak sarreraren bitartez ordaintzen baiditugu, ba... horiek sarrerak diot iazkoarekin alderatuz % 4,11 a jaitsi dira, eta 2007koarekin alderatuz igo egin dira batz bestean, baina guztira gastu arrunta % 55 a igo bada, sarrera arrunta igo da 2007tik gaurdaino 6,9an eta horrek zer esan nahi du?

Horrek esan nahi du Gobernu hau bizi dela erremanenteak remanenteak aplikatzeagatik eta remanente horiek izan daitezke bi eratatik lortuak, bat ba... politika ona egiten delako, gestio ona egiten delako, udalaren aldeko sarrerak bermatzen direlako eta guzti horren bitartez ba... urteak positiboan ixten direlako edo bi inbertsioak ez direlako aplikatzen, alegia, gu, orain, niri txaloak jo nahi baduzute, ba... PNV-ko Gobernuak utzitako remanentea 2007an ba... gutxi gora-behera sei bat miloi eurotakoak izan dira edo zazpi esaten didate hemen eskubiko aldetik eta horiek ba... exekutatu dituzue ez

askoan eta egin duzutena horrekin da urtero-urtero gastuak kubritzeko inbertsioetarako zen aurrezkoa aplikatu.

Orain zer gertatzen da? Ba... horrela ere ez dizutela kontuak ematen. Aurrezki negatiboa planteatzen duzute 2010erako zazpirehun mila eurotako aurrezki negatiboa eta inbertsioak jaisten dituzue iazkoarekin alderatuz %21,64ean eta gainera nahiz eta inbertsioetan aurrezki negatiboa egonik, inbertsioetan ematen den jaitsiera ikaragarria izan ba... gainera, gainera sostengatzen dituzue ez inbertsioak bakarrik baizik eta baita gastu arrunta ere kredituan. % 20 nahi duzuna.

Gastos de capital, ez, ez, bai... ari naiz –como cuadrar- gastos de capital 2.295.000 puede ser?

Kuestioa da, ba negoziaketetarako... bueno halako eskaintza gure ustez apal bat edo saiakera txikiren bat, nolabait tipoa gordetzeko egin zitzaigun eta gure erantzuna orduan izan zen, gaur bezalaxe, ez dakigula zenbateraino benetakoa izan zen baina zoritxarrez gure ustetan negoziaketetarako marjenik ez duela usten, guri gaur aurkezten diguzuen presupuesto honek. Eta gero hortik goraka haratago joan da?

Daukagu Zumaia Lantzen aipatu duzute hemen eta aipatu duzute baita, ez dakit, ze izen den inbertsio errealeen besterenganaketa 297.985 euro.

Zero da aurten?

Ba... hemen daukagun pape....

Bai.. ez? Hemen jartzen du daukagun paper hontan Zumaia Lantzenen nahitaezko lagapena 297.985, ulertzen dugu hau izango dela Zumaia Lantzenek egin asmo omen dituen etxe horietatik % 5 a edo legez dagokion zesioa edo % 10, ez dakit, zenbatekoa den, hori udalari pasata, ezta?

Bueno alde batetik Zumaia Lantzenetarako aurkezten dituzuen proiektuak ba... hobe bai beteko balira ez bere horretan guztia, baina hobe bai beteko balira baina ez ditugu sinisten, ez ditugu sinisten, lehengoan bi milo t´erdietako kreditua onartu genuenean epe motzerako kreditu hura onartu genuenean esan genuen bezalaxe, iruditzen zaigu dela intentzio eta asmo onez betetako planteamendu bat baina errealitatearetik nahiko urruti gera daitekeena.

Etxe horiek hasiko balira eta ia-ia hirurehun mila euro horiek lagapen bezala udalari pasako balizkioke elkarte... udal elkarteak ondo, ze... hori izango litzateke seinale gutxienez etxeak egiten ari direnena, eta badu garaia.

Hori ez duzue aipatu, ez? Etxeen asuntua lehenago aipatu duzun glosa hortan, bada ba... garaia egitekoa. Gainera es ke... beste kontu bat dator hortatik, o sea, lagapen hortatik ustez lagapen hortatik sartuko zenituzketen hirurehun mila euro horiek zertara joango lirazke? Zertara?

Eta gastu arrunta finantziatzen. Gastu arrunta ordaintzen. Esate baterako gure ustetan hori erabat legearen aurka dihoan kontu bat da.

Diru hori gutxien gutxienenean joango beharko luke lur publikoa erostera. Eta lur publikoaren gestiorako edo lur gestio hirigintza proiektuetan izen xeble horrekin 25 mila eurotako partidatxo xeble bat besterik ez duzuten jartzen.

Nola da posible?

Nola da aurreikusten duzutela lagapen bat, legezko lagapen bat Zumaia Lantzenek egin beharreko VPO horietatik edo tasatuak edo dena delakoak eta gero hori aurrekontu propioaren gastu arrunta finantziatzeko erabili, esate baterako,

JOSEBA JOSU AZPIAZU AZKARRAGA JNA. (TALDE MISTOA): Zer ari zara, seigarren kapituloarekin?

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV): Seigarren kapituloarekin? Ez dakit. Hemen Zumaia Lantzenen nahitaezko lagapena 297.985 euro.

JOSEBA JOSU AZPIAZU AZKARRAGA JNA. (TALDE MISTOA): Diru sarreraren seigarren kapituloa,

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV): Bai, eta?

JOSEBA JOSU AZPIAZU AZKARRAGA JNA. (TALDE MISTOA): Hemen lurraren legea argi eta garbi esaten dizut betetzen dela, eta zein zen Zigor, partida jasotzen duena?

Hor jarri beharrean lur erosketak, dago jarrita, artikulua bat dago nahi baduzu...

ZIGOR EGIA, KONTUHARTZAILEA: Hortxe daukat, nahi baduzu,

ALKATE-LEHENDAKARIA, (EA): Gauza bat egingo dugu, aurrena turno guztiak bukatuko ditugu eta gero bakoitzak egiten duen galderari erantzuten joango gara, eh? Ez nahasteko gauzak Segi M. Eugenia,

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV): Bueno, lehengo urtean edo aurretiagoan ere horrelako aipamen bat egin genuen, ez gaurkoa bezain larria, zeren orduan gutxienez horrelako zulorik ez zen antz ematen, remanenteak tarteko, baina kontua da esan zenigutela legeak ontzat ematen zuela, alegia, lagapenetatik eta horrelako aprobetxamendu urbanistikoetatik lortutako diruak ba... eman dezagun kiroldegiak egiteko erabiltzea.

Zalantzazko kontu bat da?

Baina bertsio hori ontzat eman dutenak, desde luego ez dira izan lur publikoaren, eta etxebizitza publikoaren aldeko benetako apustua egin izan duten aukera politiko edo pertsonalak, beraz, ez dakit, nola ausartzen zaretan hainbestearino hori defendatzen.

Usten dut garai batean kontra esaten zenituztela edo ez, zeren guk ez genuen horrelakorik inoiz egin. Zer gehiago...

Bai, Zumaia Lantzenekin jarraituz gero hemen ikusten dut Torreagarekin hitzarmena 696 mila €tako diru sarrera bat. Eta ulertzen dut hau dela Torreagarekin, Promociones Torreagarekin dagoen hirigintz hitzarmenaren ondorioz kobratzeko pentsatuta daukazutena, eta erabat kezkatzen nau. Izango balitz Hirigintz hitzarmen hartan agertzen diren hiru miloi eta seirehun mila €tako aurrenengo zati bat dela, ez dakit, baina nola hemen entzun dizuedan eta zeuri ere pleno hontan nolabaiteko moldaketa baten atzetik zabiltzatela edo ibili zaretela edo ez dakit zer... eta hiru miloi eta zazpirehun mila € ziren hartan, de repente seirehun mila € tara mugatzen garen, ba... esan gu horrekin erabat ezados gaudela eta gainera iruditzen zaigula hori horrela baldin bada, horren erreflejua jartzea dokumentu hontan eta presupuesto kontsolidatu honen barruan aprobatzeko saiakera egitea dela, nolabait, iruzur asmo bat, egitea eta –de rondón- eta ea inor ez den ohartzen honen inguruan eta aprobaturtat ematen den eta esango didazue ez dela horrela, oker nagoela baina itxura gutia ematen zaio eta gero aipatu dituzun el -tótum rebolútum-; -tótum rebolútum- oso hitz politikak dira, oso... baina neronek ea gure taldeak desde luego –tótum rebolútum- gaur egun Zumaiako Udalari eta bere jarduerari oso ondo egokitzen zaion hitza dela iruditzen zaigu, eskerrik asko

ALKATE-LEHENDAKARIA, (EA): PSOE,

SR. EMILIANO CABAÑAS GONZALEZ, (PSE-PSOE): Sí vamos a ver, yo no me voy a extender tanto como ha hecho M. Eugenia, aunque logicamente comparto o estoy de acuerdo en lo que dice porque son cosas que se pueden comprobar y por lo tanto no dá lugar a más, pero en contestación a lo que has dicho tú Joseba, pues si fuesen unos presupuestos

éstos, los mejores del mundo mundial, pues ahora estaríamos aquí todos felicitándonos y en cinco minutos hubieramos despachado el análisis y el debate de éstos presupuestos, pero dá lugar que no son así cuando resulta que los que estamos hablando hasta ahora por lo menos en la oposición, no estamos de acuerdo con ellos, entonces no serán los mejores del mundo mundial porque sino, no sería así.

Se ha comentado también por parte de M. Eugenia y recalcar un poco ese tema y luego ya entro en una serie de cuestiones pero poca cosa para no alargar mucho el tema, desde que se inició la crisis que el Gobierno Vasco y la propia Diputación marcaron como objetivos esa reducción del 10% en el Gasto corriente en los años, tanto en cuanto estábamos en la crisis, el Ayuntamiento de Zumaia ha sido todo lo contrario, ha ido incrementando año, año sus capítulos y por lo tanto no solamente no ha respondido a ése criterio de reducción de gastos sino que lo que ha hecho ha sido aumentarles, no así la inversión porque lógicamente no se ha llevado a cabo, pero sí los capítulos uno y dos se han ido aumentando cuando la recomendación era precisamente ante la dificultad para obtener ingresos no gastemos en aquello de gasto corriente y busquemos las inversiones de cara a fomentar el empleo y demás en todos los términos que sea posible, aquí lo único que ha sido posible, ese incremento de empleo y demás ha sido por el programa especial, programa Zapatero, porque sino de lo contrario, la inversión ha sido nula en ese sentido y sin embargo sí ha crecido de forma desmesurada aunque este año ese 6% te parezca poco, no solamente no se reduce sino que se sigue aumentando, por lo tanto, aún vamos camino aún peor de lo que ya estábamos en estos dos años anteriores y para nada se ha tomado en cuenta esa consideración.

Dicho ésto que ya sería más que suficiente para oponernos a unos presupuestos que no están dentro de la realidad de la crisis que estamos en este momento, entendemos que voy a citar una serie de partidas pero que podían ser bastantes más, pero por citar algunas lo hemos dicho ya por activa y por pasiva también en las reuniones de Hacienda, redacción del proyecto del convento con un millón, o sea por ciento treinta mil euros, no digamos, no estamos diciendo que no se hagan proyectos, lo que estamos diciendo es que si no se va a poder ejecutar en lo que queda de mandato por imposibilidad económica, por la posibilidad de desarrollar el proyecto y demás para qué vamos a elaborar ahora un proyecto cuando sabemos que son esos ciento treinta mil euros nos pueden muy bien venir para otros temas, por eso no va a cambiar el convento ni lo vamos a gastar a corto espacio de tiempo, yo estoy convencido de que no se va a hacer en lo que queda de mandato, pues no nos gastemos ese dinero de una forma sin saber por qué, porque la verdad es que no merece la pena tener inmovilizado esa cantidad y metido en un cajón sin saber para qué, cuando nos hace falta

ahora dinero por todos los lados, no en vano vamos a pedir dos millones setecientos mil euros.

La compra del antiguo ambulatorio, ya hemos dicho que puede ser económicamente una cosa rentable, pero digo lo mismo que con el convento, el antiguo ambulatorio va a estar ahí, el Gobierno Vasco solamente lo daría a una entidad sin ánimo de lucro y venderlo, ya veríamos a ver, si se lo vende al Ayuntamiento pero como va a estar ahí y ahora necesitamos el dinero, pues dejarle ahí, ya lo haremos en otro momento, en otro momento más propicio, el gasto no es muy fuerte pero tampoco es necesario tenerlo ahora tan de repente.

Modificación del proyecto de ejecución del frontón, cuando se vaya a hacer el frontón, cuando tengamos realmente la consideración o la posibilidad de hacer un frontón son quince, veinte días, un mes, dos meses como mucho lo que cuesta hacer un cambio de la modificación del proyecto y ver realmente ajustarlo a lo que queremos, a lo que podemos, para poderlo ejecutar, ahora lo que ya está fuera de lugar es que nos asignemos ahora ya una dirección de obra por valor de ochenta y cinco mil euros sin.... cuando vamos a ejecutar esa obra? Las vamos a tener luego que andar adecuando más el IPC y demás si se ejecuta dentro de dos años, ojalá se ejecutara antes pero como no lo creo ó no lo creemos dentro de dos años hay que retocarlo?

Por qué tenemos que hacer ahora éso?

Bueno la compra de las esculturas, se supone que estos quince mil sería el restante de los treinta mil, se supone, pero en fin, por no entrar en muchos otros temas que podría alargarme bastante el tema, creemos que... y desde luego no entrando en el tema de Zumaia Lantzen también poca cosa se le adjudica una cantidad de dinero, que va a tener como... para atender o para llevar a cabo la ejecución y la verdad es que ésa cantidad de dinero no sé de donde la vamos a sacar, son cinco millones y pico, porque se le ha tenido que otorgar dos millones y medio porque debía dinero, no tenía..... tenía impagados ya de hecho y aún sigue debiendo millón y medio a Bankoa de euros, pues... si se va a gastar otros cinco millones y pico de euros, o nos volvemos a endeudar hasta las cejas o de donde vá a salir ese dinero?, porque las posibilidades de Zumaia Lantzen para hacerse con ese capital está en vender las obras ejecutadas, y la única obra ejecutada que -mejor dicho- ejecutada no, en inicio prácticamente se puede decir que es la de Odieta previo sacar dinero hay que vender las viviendas, las veintiseis viviendas, el resto no hay ninguna otra posibilidad de ejecutar ningún reingreso de dinero por parte de Zumaia Lantzen, porque si estuvieran ahora en marcha las obras de Puntaneta y se pudieran vender las viviendas y demás, pero ni siquiera no hay nada de nada, entonces estamos en una situación en la cual, la verdad que poneis unas cantidades que... ó explicais algo más, ó vienen del viento, ó no se entiende, ó de lo contrario, no sé, ó

hay más remanente del que nosotros pensamos y vosotros estais tirando del remanente continuamente hasta que lo agoteis, ó no se entiende, por éso digo que estos presupuestos cuando vosotros preguntasteis por qué no se enmendaban? yo recuerdo y el compañero..., no, ya se ha marchado el que estaba ahí, el compañero tuyo de EA, le dije que si se había fijado a lo mejor que no daban lugar, que no merecía la pena enmendar algo que no tenía enmienda y que a partir de ahí, pues analizara precisamente cual era la posición de por qué no habíamos presentado ninguna enmienda a los presupuestos y en éso estamos, o sea, y ahora se nos presentan como unos presupuestos ideales y entendemos que no, que es todo lo contrario, que vamos incrementando el gasto corriente, el gasto de personal y gasto corriente que no aumentan para nada esas inversiones necesarias para crear riqueza dentro de Zumaia y que tenemos ahogada económicamente a Zumaia Lantzen por una postura política fuera de lugar, porque si lo que se quería como se puso encima de la mesa era cambiar de gestión, no había hecho falta ahogarla económicamente, podía haber seguido trabajando sin ese agotamiento económico, sin la cantidad de intereses que nos ha costado mantener a Zumaia Lantzen prácticamente inactiva, prácticamente inactiva nos ha costado un montón de dinero a todos los Zumaiarras, y estamos en la situación que va a seguir igual, se decía que había que quitar de en medio, que era un estorbo y tal y luego después en el anterior pleno se dijo que era una herramienta de trabajo muy buena para el Ayuntamiento, éso ya lo sabíamos de antemano, no nos hacía falta que se hubiera dicho, lo que hubiera deseado es que políticamente se hubiera jugado a seguirla en actividad, a dotarla del capital necesario para que a estas alturas no estaríamos ni en los atrasos de ejecución de proyectos y en la cuestión económica en unas condiciones mucho mejores hablando de Zumaia Lantzen que la que está ahora, por lo tanto, de presupuestos buenos y de cara al futuro, pues para nosotros no, todo lo contrario ni son buenos ni tienen la vista en el futuro sino lo único que tienen en el futuro es el endeudamiento por el endeudamiento, con lo cual si nos queda este año malo porque hay que devolver y luego tres años más, que hay que seguir devolviendo a Diputación, pues apaga y vámonos como dice el otro,

ALKATE-LEHENDAKARIA, (EA): Bai,

XABIER OLAIZOLA ANTIA JNA. (ARALAR/ALTERNATIVA):
Aurten aurkeztu zaigun aurrekontuen zirriborro hau aztertzerakoan, nahiz eta ez izan hauek gure aurrekontuak, esan behar dugu osotasunean begiratuta ez dugula aurka edo gaizki ikusten dugun ezer aurkitu.

Egia da gastu arrunta asko igotzen dela, baina kontutan izan behar dugu gastu hau igo dela Zumaia Lantzen kudeatuko duten langileak kontratatu direlako eta honekin lortu da denok ezagutzen dugun enpresa pribatu batek ez jasotzea Zumaia Udaletxetik aurreikusirik zegoen dirutza.

Hau gainera gure emendakina izan zen iaz, beraz, nola egon orain horren aurka?

Hau kontuan izanda bost emendakin aurkeztu genituen beti ere aurrekontuen gehigarri bezala, besteak beste, kirol taldeei dirulaguntzak ez jaistea edo edadetuentzat gimnasio bat egitea eta ondoren Gobernuarekin negoziatioetan jarri eta akordioetara iritsi ginen, aurrekontu hauei aldeko botoa eman ahal izateko.

Bestalde esan nahi dugu, gu beti egon garela negoziatu eta akordioetara iristeko prest, horrela azken urteetan besteak beste kutxako batzar orokorretan gu egotea, Zumaia Lantzen udaletxetik kudeatzea, enpresa pribatu bat aberastu beharrean, Zumaia UEMAn egotea, edo arriskutsua gehienbat zahar eta ezinduentzat zegoen zubi bat berritzea lortu dugula.

Bukatzeke esan, nahiz eta orain gure botoak erabakiorrak ez izan, gu beti egongo garela prest, hitz egin, negoziatu eta akordioetara iristeko.

Eta orain bai bukatzeke, M. Eugeniari pixkat erantzuteko esan nahi diogu, gure emendakinak emendakitxo zirela kritika bat baldin bada, nik behintzat Aralarren bitartez onartu egiten dudala kritika hori, nik aitortzen dut emendakinak ez direla oso aberatsak izan, baina lehen esan dudana bezala aurrekontuetan ikusi eta gastu arrunta igotzea normaltzat jotzen baduzu zure iazko emendakina zelako eta ikusten baduzu egin behar diren obrak ondo ikusten badituzu, ba... ezin dugula egin emendakin oso dirudunak, adibide bat jartzeagatik, gu Oxford-en aurka egongo bagina, bai egingo genuela agian miloi bat eurotako emendakin bat baina Oxford egitea ondo ikusten dugu eta beraz onartzen dugu emendakinak ez direla oso aberatsak izan, baina bai pentsatzen dugu aurrekontu hauek aberatsak direla, onak direla herriarentzat nahiz eta gastu arrunta asko igo eta espero dugu nahiz eta lehen esan dudana bezala gure botoa ez izan orain erabakiorra, benetan espero dugu aurrekontu hauek aurrera ateratzea, besterik gabe

ALKATE-LEHENDAKARIA, (EA): Pili

PILAR ETXABE IRIONDO AND. (INDEPENDIENTE): Aurrena esan Josebari, ba... bere irakurketa oso hunkigarria izan dela eta benetan hunkituta laga naula, baina bueno...

Bestalde ba... bueno ni ez naiz hasiko puntuz puntu esaten zein gauzakin ez nagoen ados, aurrekontu hauekin. Bakarrik esango dut ba... bueno hemen alderdi guztiak eduki dutela aukera ba... negoziatio batzuek izateko,

nirekin ba... Gobernu hau ez dela ados... ez gara adostu ezertan eta orduan ba... bueno besterik ez dut esango, o sea, dena esanda dago hemen.

ALKATE-LEHENDAKARIA, (EA): Talde Mistoa,

ANDONI ETXANIZ OSA JNA. (TALDE MISTOA): Komentatu diren gai batzuk erantzuten saiatuko naiz, Zumaia Lantzenetik hasiko naiz egiten diren aurreikuspen batzuk harrিতuta edo utzi ditu EAJ-PNV-ko kideak eta kontua da aurreikuspen horiek Zumaia Lantzenen adostutako edo Zumaia Lantzenen ontzat emandako negoziaketa estrategia baten ondotik datozela, bere garaian Torreagako inguru hortan Promociones Torreagarekin negoziatzen edo hitz egiten ari garen guztiaren inguruko informazioa eman genuen eta parametro horietan hitz egiten jarraitzeko onespena lortu genuen Zumaia Lantzeneko Administrazio Kontseilu batean eta hor ikusi dituzun zenbaki horiek Zumaia Lantzenen aurkeztuta daude eta onespena ere jaso dute, ez dira zenbaki berriak, ez dira zenbaki, ba.. ez dakit, ezagutzen ez diren zenbaki batzuk.

Beste alde batetik, Zumaia Lantzenekin jarraituz gestio aldaketak horrelako kale ekonomikoak ekarri ote dituen eta gestio aldaketa egiteagatik dena geratu ote den eta bueno... gure ustetan zerbait geratu baldin bada izan da ba... bueno hasieratik gaizki planteatu eta gaizki exekutatzaren hasi diren lan batzuk, zuzenketa batzuk behar zituztelako eta arazo larriak zituztelako ba... kontratazio aldetik eta exekuzio aldetik, hurrengo asteetan edukiko dugu honen berri berriro ba... dirudenez, gauza batzuk oraindik behar bezala ulertu ez direlako eta bueno... saiatuko gara argi hitz egiten ba... zalantzak desagertzeko eta akatsak non, nork, eta noiz egin zituen argitzeko.

Eta gero galdetzen duzu nondik aterako den Zumaia Lantzenen lanak egiteko dirua? Ba... lehen ateratzen zen leku beretik, orain aterako da, eta bihar ere aterako da. Lehen bezalaxe etxebizitza babestuak egiteko diruak, adibidez, ba... promoziorako kredituak eskatuz atera izan dituzu Zumaia Lantzenek eta hemendik aurrera ere iruditzen zait horrela jokatu beharko duela eta beste kontu batzueri helduta,

Anbulategia zergatik erosi komentatzen zen, bueno... nik galdera horri beste galdera batekin erantzungo diot, Erkibe etxea zergatik erosi?

Erkibe etxea erosteko miloi eta zortzirehun mila € tako diru izendapena zuela PNV-k akordatuarazi digu azkenengo egun hauetan eta Erkibe etxea bai... etxe interesgarria da, baita ere, nola ez, baina Erkibe etxea txikituta

dagoen etxe bat da, berritu egin beharko litzateke goitik behera eta miloi eta zortzirehun mila € ordaintzeko diru aurreikuspena zegoen.

Guk anbulategi zaharra 360 mila € tan erosi dugu eta ez ditu behar inondik inora Erkibe etxeak behar dituen ba... birgaitzeak.

Erkibe etxea Udalarena denean arau ordezkatzailerak moldatzeko arrazoi garrantzitsu bat edukiko dugu, arrazoi potente bat, Erkibe etxeak betetzen zuen fin hori Alondegiak bete dezakeelako eta Erkibe etxeak zuen ba... fitxa aldaketan argudio bezala erabili genezakeelako eta gure ustetan Erkibe etxea miloi eta zortzirehun mila € eta nahiko zenbaki optimistak dira, miloi eta zortzirehun mila €tan erosi eta ondoren sekulako ba... inbertsioak egin behar izatea egokitzeko edo Alondegia 360 mila €tan eroste artean, usten dut Zumaia irabazten ateratzen dela.

Komentuko proiektua, zergatik?

Hombre, proiektuak idatzita Udaletxe batek, proiektuak idatzita edukitzea ondo etortzen da, azkenengo urte hauetan leku batetik eta bestetik dirulaguntzak arrantzatzen eta ehizatzen aritu gara behar beharrezkoak direlako eta dirulaguntza horiek, horiei heltzeko, proiektuak idaztea eta idatzita edukitzea ondo etortzen da, ondoren ateratzen diren dirulaguntza horiek heldu ahal izateko eta proiektu hau nola ez dirulaguntza egoki bat parean aplikatuz gero orain dela gutxi onartu dituzte gainera Eusko Jaurlaritzatik dirulaguntza batzuk, agian ba... proiektua edukia eduki izan baldin bagenuen ba... kopuru interesgarri batzuk lortzeko modukoak izan zitezkeenak agian; baina ez dugu guk proiektu... proiekturik beraz ezingo ditugu dirulaguntza horiek konbentura bideratu, baina dirulaguntzak atera eta lortzeko balio dezakete, hauek idaztea,

Frontoia egikaritzeko lanak aurten ez direla hasiko eta Frontoia ez moldatu eta ez obra zuzendaritza ba... kontratatzeko kopuruak ez dituela ba... beharrezkoak ikusten, hombre bueno oposiziotik, ba... bueno, ez dakit, diskurtso optimistak ba... ez ditugu espero, hortarako gu gaude, ez? Ilusioa saltzeko gu gaude, eta ilusio hori badaukagu, guk behintzat, aurten hasiko dela frontoiaren lanketa eta aurten hasiko direla zuzendaritzak eta kopuru horiek beharrezkoak izango direla,

Ez dakit, hemen egiten diren diskurtsoak zenbat kilometro aguantatzen duten ikustea ere ondo etortzen da batzutan, ez? Bakoitza non dagoenaren arabera, ez? Ba... diskurtsoak erabatetara egiten dira edo bestera, gaur da eguna non Eusko Jaurlaritzatik entzun dugun gastu arruntari aurre egiteko seirehun miloi €tako kreditu bat eskatu behar dutela, eta bueno... Eusko Jaurlaritza nik dakidala aurretik EAJ zegoen eta orain Alderdi Sozialista dago, han ere krisia eragina edukiko zuen, hemen bezalaxe baina han ere gastu arrunta ordaindu ahal izateko zorpetu egin behar dira eta orduan urrutira joan gabe ere hamaika kilometro eskas egin da hemen egiten diren diskurtso batzuk ba... ez dira eusten eta ez dugu ulertzen zergatik hemen diskurtso batzuk eta gero Zarautzen beste akordio batzuk eta akordio hortan

EAJ-PNV eta Alderdi Sozialista sartzen dira eta alde bozkatzeko dute, Zumaian itxura gabe igo da lehendabiziko kapituloa, ez dakit, Zumaian %50 bat igo da baina itxuragabe zegoen murriztuta lehendabiziko kapituloa zalantzarik gabe.

Zumaian, azkenengo lau urtetan 930 mila € inbertitu ditugu lehendabiziko kapituloan, Zarautzen epe berdinean 2.750.000 €, aurten ere Zarautzen lehendabiziko kapituloak gora egin du eta han Eudelek dioenaren arabera % 10 a jaitsi behar zuten, ba... ez, Zarautzen aurten lehendabiziko kapituloak gora egin du eta Zarautzen legegaldi hontan 2.750.000 € igo dituzte, Zumaian erabiltzen dugun diru kopuru proportzionala erabiliko balitz Zarautzen, Zarautzen 6.800.000 € erabili beharko lituzkete lehendabiziko kapituloan, eta zein da erabiltzen dute diru kopurua? 10.300.000 €, Zumaian asko bideratzen baldin badugu, Zarautzen itxuragabe, itxuragabe eta han onartzen dituzue eta hemen kritikatu egiten duzute; 3.050.000 € hemen baino gehiago, Zarautzen proportzioa Zumaira ekarriko bagenu, Zumaian 4.100.000 € bideratu beharko genituzke, puf.... urruti gaude, oraindik Zarautzen zuek erabiltzen dituzuen irizpideak Zumaian erabiltzeko, merke ateratzen zaigu lehendabiziko kapituloa Zumaian, Zarautzarekiko eta Zarautzen zuek hori onartzen duzute,

Inbertsioaren kapituloan, berdin, badirudi Zumaian gutxi inbertitzen dela, ez dagoelako gaitasunik eta beste kapitulo batzuetara bideratzen dugulako dirua, Zumaiko proportzioarekiko Zarautzen miloi t'erdi € gutxiago inbertitzen da Zumaian baino. Zarautza Zumaia baino bi t'erdi aldiz haundiagoa da eta bertan bideratzen duten kopurua lau miloi euro dira eta guk Zumaian dexente txikiagoa izan da bi miloi eurotik gora gaude eta proportzio hortan, hor ere, ba... Zarautz ez da ondoegi ateratzen eta zorpetzia ere, zorpetzia Zumaian ba... kezkatzeko modukoa da, baina Zarautzen ere bai, Zarautzen 3.300.000 €ko zorpetzea onartu dute aurten, Zumaian 2.700.000 €; seirehun mila € gehiago, beraz Zarautzen lehendabiziko kapituloan gehiago gastatzen dute EAJ-PNV-k eta Alderdi Sozialistak, hori, lehendabiziko kapituloan gehiago gastatzen dute, gutxiago inbertitzen dute eta zorpetze maila haundiagoa dute, baina Zumaikoak dira txarrak eta Zarautzkoak berriz onak eta Zarautzen onartu egiten dira eta hau guztia gutxi izango balitz, Zarautzen Gorporaziora bideratzen diren kopuruak, hauek bai, ia direla ba... neurririk gabekoa.

Azkenengo bi urtetan Udal Gorporaziora bideratu diren kopuruak dira 2.670.000 € bataz beste, hiru miloi joan den urtean eta 2.340.000 € aurten, Zumaian kapituloko Pertsonalean gastatzen dugun kopuru diru berbera gastatzen da Zarautzen Gorporazioan eta Zumaian Pertsonalean gehiegi gastatzen dugu, ez dakit, niri behintzat harrigarria iruditzen zait, Zumaian Udal Gorporazioan 200.000 mila € bideratzen ditugu, Zarautzen baino hamalau, hamabots aldiz gutxiago, baina hori bai, Zarautzen hemen oso kritika gordinak eta bortitzak egiten dituztenak, guzti honi baietza ematen

diote, beraz, nioen bezala ba... diskurtso batzuk hamaika kilometro besterik ez dute aguantatzen eta non zaudenaren arabera, oposizioan egon edo Gobernuan egon, ba...bueno gauzak oso desberdin ikusten dira, beraz, gure aurrekontuak ez dira perfektuak, gure aurrekontuak ez dira idilikoak, gure aurrekontuak badutena da, behintzat, herritarrekin ba... lanketa zintzo baten ondorioak pixkanaka, pixkanaka gure aurrekontuak herritarren proposamenez bustitzen ari baigara eta desberdinen arteko adostasunak ere ba... adostu genezakeenekin zerbait behintzat saiatzen gara adosten eta bueno... lau alderdi politikok adostu ditugu, lau alderdi politiko hauek lehen gogoratu dugun bezala, bere garaian, ba... herritarrei bozka eskatu eta lortu zuten Udal honen norabide eta agintaldi hontan behintzat agintzeko aukera eta gaur hemen Udal plenoari hori eskatzen diogu, herritarrek 2007an eman zuten hitza, guztion ardura da, ba... errespetatzea eta errespetaraztea, herritarrek alferrik hitz egin ez zutela behintzat adierazi dezagun, guk usten dugu legitimidadea politikoa nahikoa badutela aurrekontu hauek eta herritarrekin eta Udal Langileekin ere akordioak eta lanketa egokiak egin ondoren ekartzen ditugu aurrekontu hauek, beraz, ba... herriaren onbidean proiektu asko gauzatu daitezten eta krisi egoera batean ba... Udala aurrekonturik gabe geratzea ba... inguruko ekonomian ere eduki ditzakeen ba... erreperkutsioa kontuan hartuta nik behintzat iruditzen zait gaur hemen arduraz jokatu eta aurrekontu hauek onartu egin beharko genituzkeela guztion artean.

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA): Nik, nire aldetik, nik usten dut dena ia esanda dagoela altura hauetan, bakarrik Emilianori gai bat aitatu Zumaia Lantzen, oker ez baldin banago apuntatu dut –que está ahogada económicamente por el empecinamiento de este Gobierno- aitatu du, baina gauzak ez dira horrela, gogoratu nahiko nuke Zumaia Lantzeneko hainbat bileretan gogoratu izan dugu bezalaxe, Zumaia Lantzenek nahiz eta dirua sartu izan balu orain dela urtebete, orain ere egoera berdinean aurkituko ginatekeela, izan ere Gobernu honek Zumaia Lantzenek aurretiaz zituen obra edo lanei ez dielako beste inolako obra edo lan berri eman eta beraz gauden egoeran gaude, hain zuzen ere, aurretik zeuden proiektu guztiak eta hitzarmen urbanistiko guztiak daudelako dauden egoeran, baina hain zuzen ere, hitzarmen urbanistiko eta lanketa guzti horiek eman ziren eman ziren garaian eta handik datoz gaur egun daukagun egoera berri hau, beraz, ez da gaur egun gobernatzen dugunon aldetik eraman den egoera batera edo gauden egoera, baizik eta egoera denok dakigun bezala badakigulako Zumaia Lantzenek zertan dabilen eta ze lan egiten ari den, ba... denok dakigu nondik datozen eta zergatik datozen egoera berezi horiek.

Bigarren txanda bat irekiko dugu, berriz ere, PNV

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV): Bai, Aralarri, aber Xabier, badakit gaur ikusten dugula azkenengo puntuan zure zinegotzi izaeraren lagatzea, ba... ez nuke nahi hemendik alde egitea gauza bat ikasi gabe, gastu arrunta aipatu dugu eta zuk sortu duzu “speech” bat betiko “Speecha” Zumaia Lantzen eta Zumaia Lantzen eta PNV eta gastu arrunta eta ez dakit zer... eta enpresa pribatua. Ez dauka zer ikusirik. Gastu arruntaren kalkulua lehen aipatu dudan horrek ez dauka zer ikusirik Zumaia Lantzenekin, Ez bere proiektuekin, Ez bere zorrekin, Ez bere kudeatze erarekin eta Ez ezerrekin; ari nintzen..... eh?..... Ez Jauna

Eta aurrenengo kapituloaren planteamentua egin dudana da Udal langileriarri dagokiona eta inolaz ere ez dauka zer ikusirik Zumaia Lantzenekin, nahi nuke zure azkenengo egun hontan, horixe, ikasita, eramango bazenu,

Bestalde enpresa pribatu baten aberaste eta ez aberasteak, eta honek bai badauka lehenago aipatu dudanarekin ez baina zuri erantzunaz, hementxe daukagu Zumaia Lantzenen proiektua aurrenengo kapituloa eta orain Zumaia Lantzenari honen inguruan ari naiz ehun eta bost mila euro; ehun eta bost mila euro eramango dituzte bi pertsonak, enpresa pribatua ez dira, dira bi pertsona.

Enpresa, zuk aipatzen duzun enpresa pribatu horrek, batz bestean Zumaia Lantzenarako lanean jardun duen hortan, hainbeste urtetan, batz bestean zenbait 80.000 € urteko eraman ditu? Orain atera kontua, zer den garestiago eta zer den merkeago. Baina, bueno...

Hori esan da Torreagako hitzarmena, begiratu...negoziaketarako bidea eman zen, Zumaia Lantzeneko batzordean baina gauza bat argi daukat, daukagu, hau hirigintz batzorde bat da, o hirigintz hitzarmen bat da indarrean dagoena, pleno hontan ontzat eman zena eta –desde luego-horrelako aldaketaren bat egin nahi baldin bada, hori ere, lehenago behintzat hala zen eta pentsatzen dut legeak ez zirela hainbeste aldatuko denbora hontan ba... berdintsu onartu beharko du pleno honek eta eman beharreko azalpenak eman beharko dituzue, pentsatzen dut

Erkibe etxearena, txokatzekoa dena da, Erkibe etxea arau subsidiarioetan sartu zenean, espropiazio sistemaren barruan sartu zen, hain zuzen, Ezker Abertzaleko orduan Euskal Herritarrok Alderdi izena zeukanaren ordezkariak eta Eusko Alkartasunako orduko ordezkariak horrela oso egoki ikusi zutelako, eta ez hainbeste Gobernuan zegoen PNV-k oso egoki ikusten zuelako, zerren, orduan bai bazen oso konsziente garesti xamar aterako zela hori, gerora hori horrela onartu zenez, zerren, adostasunak eta bueno.... akordio puntuak ere bilatu behar izaten dira ba... pentsatu genuena zen Eusebio Gurrutxagako plaza eta aparkaleku lurrazpikoa zela eta ez zela eta handik sarrera diseinatzen zelako eta egia da momentu haiek ez ziren gaur egungoak eta gaur baino diru gehiago bazegoen, ba... bueno –de

perdidos al río- egin beharra geneukan eta goazen Erkibe expropiatzera, baina.... kontxo... urte batzuk gero, lehenago hain inportantetzat eta egokitzen jotzen zuten alderdi beraiek dira orain Uh..... hori –de aquella manera dago- esan eta oso garestia da eta ez da guri komeni zaiguna, nahiz eta beste proiektu inportante batzuk horren arabera baldintzatuta egon.

Legebiltzarrean bageunde –barkatuko didazue, baina igual Sozialistak haserratu egingo zaizkit- Flexiguren teoria deituko genioke horri.

Bueno, Zarautz, Zarautz, Zarautz.... itsu baten aldamenean ibiltzeak sendatzen al du tuerto bat?

Ba... Zarautz al da zuen eredu?

Ba... ikusi batean eta esaten dituzuen arabera –desde luego- gure eredu ez da. Zarautzen dagoelako Gobernu berezi bat, oso berezia eh?.... agintaldi honen hasieran hala iruditu zitzaigun, momentu hontan Aralar eta PSOE eta PNV eta Ezker Batua eta H1 eta denak elkarrekin eta bakoitza bere hortan, bakoitza berearekin eta denak elkarrekin eta ondo esan duzun bezala aurrenengo kapituloa hala moduzkoa eta aurrenengo kapitulo hortan, barruan, ba... Gorporazioari zuzendutako diruak eta beste hainbat kontu. Zarautz zuen eredu baldin bada, esaten dizuegu ez kontsolatzeko gure aurrean horrekin zeren –desde luego- gure eredu ez da.

Eta... besterik gabe eskerrik asko

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA): PSOE

SR. EMILIANO CABAÑAS GONZALEZ, (PSE-PSOE): Sí, voy a ver si puedo contestar a todo

Me hablas de subvenciones en cuanto a la compra del antiguo ambulatorio, las subvenciones se abren anualmente y se cierran anualmente, si tú este año no accedes a ellas porque no tienes un proyecto, el año que viene cuando se abran las subvenciones y tengas el proyecto porque lo necesita, vas a acceder a ellas exactamente igual, no por eso pierdes las subvenciones si no las abres este año, eso no es cierto, no es cierto, aparte de éso si las abras, y las coges y no lo gastas también las puedes perder porque tienen un período de caducidad, en el movilizado no está eternamente ahí esperando a que tú ejecutes el proyecto y éso lo sabes también, luego las cosas no las digas a medias, dígalas al completo.

En cuanto al proyecto de presupuestos del Gobierno Vasco, creo que se ha explicado claramente cuando lo han hablado que aunque tuvieran que acceder al crédito para el Gasto Corriente, éso se llevaba a cabo porque primaba el mantenimiento de la inversión de cara a seguir manteniendo la actividad en busca del empleo en todo Euskadi y éso se ha explicado por activa y por pasiva, lo que pasa es que a veces se oye lo que se quiere y lo

que no se quiere no. Claro que si es necesario lo haría y creo que incluso posiblemente vaya a ser necesario, pero en base a lo que te he criticado yo anteriormente, aquí pasa todo lo contrario, se ha incrementado el gasto corriente pero no se ha buscado la inversión de cara a la creación de trabajo y mantenimiento de riqueza, no! No ha habido nada de eso. Sin embargo el Gobierno Vasco lo que te he explicado claramente es eso, si tenemos que endeudarnos para pagar el gasto corriente, lo haremos, pero en base a qué? En base a que mantenemos el gasto en inversión para mantenimiento del empleo y en una situación de crisis y a ser posible tener más posibilidades de no solamente de la creación de riqueza sino del mantenimiento estable del trabajo en Euskadi, luego no es que esté justificado es que creo que incluso pues podía ser hasta... vamos... para copiar eh? Hasta para copiar, más para criticar.

Yo lo de Zarautz no voy a entrar, porque desconozco los presupuesto y algo que desconozco pues no puedo debatir, que es un Gobierno como dice M. Eugenia.... tú lo puedes tener ahí si no te lo discuto pero yo no les tengo y por lo tanto como no les tengo y no les conozco no lo voy a discutir y yo no digo que estés mintiendo porque no te estoy diciendo eso, sencillamente, que yo los desconozco que es un Gobierno muy peculiar?, por supuesto, aunque más peculiar que éste, no lo hay, porque siendo el Alcalde el único concejal que existe del Partido es el Alcalde, más peculiar que éste, no lo hay, o sea que más vale no comparar, eh? Aparte de entrar ya en el número de población, en el número de necesidades que tiene que tener Zarautz en relación a Zumaia, extensión, en fin una serie de circunstancias que no tienen comparación posible, pero en fin, para no entrar más en peculiaridades ya te digo porque más peculiar que éste, estoy seguro que no lo encontramos en el mapa, no sólo en el que nos podemos referir sino muchos más lejanos, en que hacemos críticas? es nuestra obligación hacer la crítica, crítica fuerte? Sí, si hace falta por qué no. Pero de crueles, creo que esa palabra está demás, cruel no hay nada en una crítica, puede haber una crítica más suave, pero cruel, la palabra cruel lleva detrás una serie de cuestiones que no lleva la crítica para nada, creo que esa palabra está fuera de lugar,

En cuanto a lo de Zumaia Lantzen, por supuesto, que quizás habíamos estado a lo mejor económicamente no Zumaia Lantzen, el Ayuntamiento, Zumaia Lantzen hubiera estado en otras circunstancias si se le hubiera inyectado dinero, no hubiera tenido la necesidad que ha tenido y desde luego que costaba antes.... hombre , si se le inyecta para los trabajos que se le mandan hacer que son de cuestiones generales del Ayuntamiento y no se le inyecta dinero, como no lo va a recuperar, el Ayuntamiento si tiene ese dinero se le dá a Zumaia Lantzen y una cosa nos hubieramos ahorrado, los intereses que ha pagado Zumaia Lantzen, antes pagabamos la gestión y nos parecía mal que a mí me parece muy bien que se trate de evitar aquel coste

de gestión que no lo he discutido nunca desde el primer momento que se puso encima de la mesa, lo que he discutido y sigo discutiendo es la postura política en cuanto al mantenimiento de Zumaia Lantzen y a la financiación de la misma en este tiempo que ha durado el cambio de gestión, los intereses que hemos pagado pues no sé, pues seguramente que un año, más de un año, habremos pagado de gestión más de la cuenta de lo que nos hubiera costado, porque.... y vamos en una situación de una empresa que tiene que trabajar con otras empresas y demás, llegar a impagados a proveedores, pues la verdad que echa mucho por tierra también esa propia empresa y esa situación se ha dado porque políticamente se ha dejado hacer, no se tenía que haber dado para nada eso, en fin, yo creo que hay una serie de cuestiones que ya te digo no voy a entrar en más que hacen... con lo que nos habeis contestado, pues no nos habeis dado ningún tipo de posibilidades de variar en ese sentido la opción que tenemos o la idea que tenemos de los presupuestos, yo no le voy a decir nada a Xabier, yo despedirle en todo caso si no le veo más, como Concejal, me refiero pero que en la calle sí por supuesto, que ha logrado porque... le ha parecido bien?

Yo no conozco exactamente las cinco... las cuatro que habeis presentado. Me refiero económicamente, eh?...no me refiero en cuanto a que el valor en relación al presupuesto no sea a lo que llega pero muy poquito, muy poquito, entonces yo si me conformo con una negociación de ese tipo, pues me parece bien, por qué no? Pero desde luego pretender o hacemos variar a los demás la postura de los presupuestos, porque por un uno por ciento de variación o un dos por ciento el presupuesto deje de ser malo y pase a ser bueno pues no. No es ése el caso, ni mucho menos ni creo que pueda tener esa valoración entonces cada uno tiene su postura, tú lo ves de esa manera, me parece estupendamente, nosotros lo vemos de la otra, lo comentamos, lo decimos y lo criticamos pero ya le digo a Andoni sin que la palabra crueles vaya para nada en este debate.

XABIER OLAIZOLA ANTIA JNA. (ARALAR/ALTERNATIVA): Yo, por contestarle primero a Emiliano, me ha parecido decir que yo he dicho que vosotros deberíais cambiar el voto...

Ah, ah, ah, bueno, vale, vale, es que yo no sé hoy, he leído muy mal, está claro que he leído todo muy mal, menos mal que aquí hay una profesora buena, baina es ke... batzutan ere irakasleak ere nahastu egiten dira eta okerrena da irakaslea nahasten denean ikaslea ere nahastu egiten duela eta egia da ni nahastu egin naizula, esan dut, zer esan dut ba...? Nik argi eta garbi esan dut kontuta izan behar dugu gastu hau igo dela Zumaia Lantzen kudeatuko duten langileak kontratu direlako. Langile batzuk kontratatzen direnean kapitulo bat, Pertsonal gastua igo egiten da, edo ez da igotzen?

Pertsonal Gastua? Ez da igotzen Pertsonal Gastua? Nahastuta nago, igual eh?

Ah bai...

Baina, ez al dira....

(Zinegotziak, mikrofonorik gabe hitz egiten dute, eztabaida sortzen da)

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV): Xabier, Xabier, Ez Xabier...

Kapitulo batekoak eta datu horiek daude honen arabera egin da, honen arabera egin da, eta hauek dira ... hauek aitu....

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Gauza bat egingo dugu, para que esto no se convierta en un guirigai

Garbi dago Xabierrek, Aralarreko bozeraemaileak zer esan duen, besterik ez duzue esan nahi ez? Bale

XABIER OLAIZOLA ANTIA JNA. (ARALAR/ALTERNATIVA): Eta gainera beste gauza bat ez dut bukatu,

Ni nahastu banaiz, bueno ba... nahastu egin naiz, baina ez dudana ulertzen da zergatik esaten dudana Pertsonal Gastua igo dela egin delako jende bat kontratatu udaletxetik enpresa pribatu bati dirua eman beharrean eta zergatik alderdi politiko bati hainbeste min ematen dion horrek?

Hori da ulertzen ez dudana,

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Ez gero ondoren, hirugarren zera... bat badago eta, Pili, Ezerrez; Bale

Bueno nik nire aldetik, Zarautz ote den gure eredu aitatu du M. Eugeniak. Ez, hain zuzen ere Andonik aitatu baldin badu Zarauzko ereduia izan da zuek gaur hemen esan duzuen argumentuen justu kontrako botoa eman duzutelako Zarautzen eta izan da hain zuzen ere adierazteagatik nahiz eta alderdi politiko berdinekoak izan, toki batean, hemendik hamaika kilometrora gauza bat bozkutzen duzutela eta bestean beste bat, hori da hain zuzen esan nahi zuena eta ez beste ezer, beste interpretazio nahaste hori tortilari buelta ematea, ez zen horrela,

PSOE, que si se le encomienda algo a Zumaia Lantzen hori dela guk egin beharko genukeena diru bat sartu udaletxeari egokitzen zaion, pentsatzen dut, zubiari buruz ariko zinela hitz egiten, zubia bere gain hartu zuelako

Zumaia Lantzenek, baina gogoratu nahi dut bere garaian eta gaur egun Zumaia Lantzenek daukan egoera ez dela... nik ez dut esaten horrek arintzen duenik egoera, horrek zaildu egiten du, baina egoera denok dakigu nondik datorren eta batez ere dator Torreagaren hitzarmenaren ondorio etbr... etbr... hori delako sustantziala eta zentzu hortan eta neurri hortan guk ez dugu beste inolako hitzarmenik eta egoera areagotu, egoera zetorren zetorren bezala eta gainera behin baino gehiagotan aurreko Gobernuakideek ere aitatu izan dutelako beraien intentzioa ere ez zen, zubi hori tiroa inyeztatzea Udaletik Zumaia Lantzenera, beraz hori ere aurreikusita bazegoen, eh? Neurri batean eta txanda bukatzeko Talde Mistoa Josebak eta gero hirugarren bat irekiko dugu

JOSEBA JOSU AZPIAZU AZKARRA JNA. (TALDE MISTOA): Hiru edo... gauza batzuk dauzkat esateko,

Bueno, guri beti... askotan aipatu izan duzue hauteskundeak direnean edo plenoak direnean edo ez dakit, zer komunikabideetara ateratzen garela etbr... gaur kasualidadea Baleike.com irakurri dut eta zuei entrebista bat dago edo ohar prentsa bat edo... antzeko zerbait eta hor esaten duzue hor remanente bat zegoela 2007an itxieran, bai eta 2008aren itxieran ere bazegoen sei t'erdi edo, oker ez banago, bueno igual da... lehenengo hitz egingo dut, behintzat prentsa oharrean azaldu da sei miloi 2007an, ez dakit, bat izan edo bestea izan hortik erdiak edo gutxi gora-behera usten dut konprometituta zeudela, beraz, remanente hori irreal da, o sea, gauza bat da remanente bat dagoela eta gero inkorporatu egiten direla kreditu batzuk eta beste batzuk ez.

Dena dela zuek eman duzue ikuspegi bat remanentearena Zumaiako Udalaren zati batena, Udalaren aurrekontuarena, ez duzue eman beste zati bat falta dena edo beste hiru, baina bueno... beste zati bat da Zumaia Lantzen eta ikusi behar da zuek askotan esan duzuen bezala Udaletxea bere osotasunean eta Zumaia Lantzen esango genuke baita ere ba... udal aurrekontua beste dela ia-ia edo zenbakietan orain gutxiago da baina bueno... eta ez duzue esan ba... Zumaia Lantzenen ekintza planetan zeuden plan guztiak orduan zeudenak eta orain daudenak berdinak dira, igual diferentzia txiki bat egongo da, baina berdinak dira planak, eta ez duzute esaten han defizit bat arrastratzen zela estaltzen zenutena Torreagaren diru sarrerakin, hiru miloi eta zazpirehun diru sarrerakin, irreal zena,

Nik aurrekontu guztiak begiratu ditut eta daude sartuta Torreagako diru sarrerak 2007a barne eta guk ere bai lehenengo aurrekontuan 2008an tontoak izan ginelako, ez genuen sartu behar eta, eta hortik aurrera ia ez dugu sartu, bai... tontoak izan ginelako, así de claro, bueno...tontoak ez gero konturatu ginen ez genuelako kobratuko baina zuek sartzen zenuten eta ez zineten konturatu ba... krisia zetorrela, orain badakizute, baina krisia

etorriko zela ez zenutela kobratuko eta hori, bueno... ez zenuten jakingo pentsatzen dut, zeren urtero-urtero aurrekontuan sartzen zenuten eta Zumaia Lantzenen zegoen berez, egoera bat defizitario bat, askotan esan duzue aurreikusita zeneukatela diruak sartzea Udaletxetik Zumaia Lantzenera, orduan ez dakit zer egingo zenuketeeen jakin eta gero hori ez dela kobratuko edo momentuz behintzat ez dela kobratu, ez dakit, zer egingo zenuketeeen, esan duzue komunikabideetan erdia, beste erdia ez duzue esan, ekintza planetan ikusten da Zumaia Lantzenen Odietako plana, garajeak etbr... bost miloi t´erdiko zuloa sortzen duela, plan horrek guztiak, Tomasek egindako plana da eta ez guk. Bost miloi t´erdi. Remanente sei baldin bazegoen, oso relatiboa da zenbat diru zegoen esatea, hortxe-hortxe ibiliko zen. Bueno gutxi gora-behera. Eh?...

Hori... Udaletxea da ere osotasunean, zuk askotan esan duzu, ez da komeni zaizunean esan behar, udaletxeko aurrekontu bat eta beste batzutan, ez?... udaletxea bere osotasunean ikusi behar da, komeni denean ez. Beti edo inoiz ez, Ez dakit,

Bestalde, remanente hortatik bi miloi t´erdi orain dela gutxi pasatu da Zumaia Lantzenera, hori badakizute, ez? Bueno, usten dut,

Gastu arrunta Xabik esan duena ondo dabil, nahiz eta gauza bat falta zaion esatea, hemen Udal aurrekontuetan ikusten da gastu arrunta igo dela %5,48 an eta agian kalkuluak egin beharko genituzke, eh?... ez dakigu zer aterako zen, baina igual ez da batere igo edo igual pixkat gehiago, ez dakit, zeren Zumaia Lantzeneko gastu arrunta da noski kontratatu ditugun Pertsonal gastuak Eduardo eta Ainhoa dira gastu arruntak, baina hortik kendu beharko litzateke Esarberi ordaintzen zitzaiona, bigarren kapituloan, baita ere gastu arrunta zena. Eta ez dakit ze aterako litzatekeen? Baina agian gastu arrunta ez da batere igo, Zumaiako udaletxean, bere osotasunean,

Zumaiako udalaren aurrekontuan, bai, bere osotasunean ez dakigu porque Esarberen kostua nola bariabilea den, ez dakigu, igual ez da batere igo eta ondo zebilen gastu arrunta dela, Zumaiako udaletxeko gastu arrunta, nahiz eta Zumaia Lantzenen barruan egon.

Gero, berriz ere Zarautzera bueltatuko gara, Zarautz esan duzu itsua dela eta gure eredia dela bueno, ez dakit, baina... adibidez Pertsonal gastuetan ez dakit zein den zuen eredia, baina adibidez bueno.... aipatu daitezke pila bat ereduak eh?... ez Zarautz bakarrik eh?... baina adibidez aipatzen badut, Gipuzkoako Foru Aldundia eredu dela Pertsonal Gastuetan? Eredua da bi urtetan %42 portzentaia igotzea, bakarrik aholkularietan? 6tik 21era pasatzea eta aholkulari bat pasatzea departamentu batetik bestera, denak espezialistak izango balitzateke bezala eta gainera oposaketa gabe, noski, -a dedo-, hori eredia izango da Pertsonal gastuetan. Guzti horrek, suposatzen du miloi eta berrehun Foru Aldundian, aholkularietan bakarrik, miloi bat eta berrehun.

Bestalde, baita ere gastu.... kontutan hartuta Foru Aldundiko Diputazioko gastu horiek Pertsonalekoak 70 mila eurotik gorakoak direnak, ez da farre egitekoa, baina bueno...farre egin, bere kostu osoa bi urtetan igo da % 84 a, bakarrik –cargos de libre designación- eh?... ari naiz hitz egiten, bi urtetan, en dos legislaturas % 84 a igo da, eta esan dudana ez da asmatutakoa, egia baita.

Gero ez dakit, adibidez Azkoitiako udaletxea eredu izango den, baina zortzi miloi euro eskatzea ba... 2024 urterarte edo ez dakit noiz arte konprometituta gelditzea udaletxeko aurrekontuak zortzi miloi horiekin, ez dakit, hori ere eredugarria den, gu behintzat orain arte ez dugu eskatu horrenbeste diru eta urte horietarako gutxiago, baita ere mundu guztiak aipatzen du krisia baina badirudi guk ezin dugula aipatu, Azkoitiako Alkatearen hitzak aurrekontuak onartutakoan nabarmen jaitsi da, eta ari da hitz egiten FOFIM-ari buruz, bestela kreditua eskatu beharrik ez genuke edukiko, jez da guk ere!, ez balitz jaitsi FOFIM-a ez genuke eskatuko. Itxura, badirudi, Azkoitiko Alkateak esan ahal duela, baina guk ez; eta gauza gehiago esaten ditu, baina bueno... ez naiz hasiko dena esaten, zeren bestela.

Beste eredu bat ipintzearren Zarautzko udala bakarrik 2009ko inbertsioak finantziatzeko 2009koak, eskatu du kreditu bat 2024 urterarte 830.000 € takoa, ez dakit, gu badirudi hemen ... 830.000 €takoa boletinean azaldu zen behintzat, gezurra ez bada azaltzen boletinean 2024 urterarte; 2009ko inbertsioak finantziatzeko.

Gero bestalde, ez dakit, hemendik hori zeinek esan dion -que somos los mejores del mundo mundial- baina bueno... nik ez dut esan hori, o sea, que ez dakit, nondik atera duen baina bueno... esan duenean -endeudamiento por endeudamiento- hain zuzen ere gaur juxtu Eusko Jaurlaritzako sailburuak, ez dakit, nola duen... Ekonomiako Sailburuak edo Haziendakoak esan duen –que no hay ni un euro en las arcas de aquí, o de Euskadi, o el de la Comunidad Autónoma, será me imagino, ni un euro-bueno... no sé ha salido diciendo éso, badirudi ez garela bakarrak edo... hemen badirudi dena xahutzen dugula remanente guztiak, ez dakit, zer egin dugula remanentearekin eta udaletxea omen dago behea jota, -quiebra técnica- eta orain zer da eta Eusko Jaurlaritzan –no hay ni un euro- gaur entzun dut telebistan, gero esan duzunean, udaletxe hau izango dela dagoen pekuliar.... pekuliar... Euskalerriko pekuliarrena, ez dakit, zer esango duten Lizartzako biztanleak, hura pekuliarra den edo ez, ez dakit....

Usten dut, oraindik zeozer falta zaidala, eh?....

Zumaia Lantzeneko kopuru hori, Torreagakoa 696.000 € dagoena ipinita, hori dago horrela, horrela onartu zelako Administrazio Kontseiluan, abenduaren 28an edo 29an eta hori aldatu egin behar baldin bada, noski aldatu egin beharko da, baina badirudi izan daitekeela hori gutxi gora-

behera kopurua, baina horrela onartu zen, beraz, guk ekarri behar dugu hona onartu zena eta ez daukat gehiago ezer esateko

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Bueno... hirugarren turno bat irekiko dugu eta saiatuko gara ia azkena izaten, eh?... PNV

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV): Ez dakit, ez dakit, begiratu... Zarautz, Zarautzarrena da eta beraiek jakingo dute zer nolako politikak, zer nolako beharrak, zer nolako baliabideak, ze tradizio, ze helburu, ze arazo duten.

Foru Aldundiko Alholkularien gaiak ez dauka zer ikusirik guzti honekin. Zer ikusirik zu.....

JOSEBA JOSU AZPIAZU AZKARRA JNA. (TALDE MISTOA): Baina, Foru Aldundia Gipuzkoarrena da eh?... ez Zarautzarrena,

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV): Foru Aldundia Gipuzkoarrena da bai!, Gipuzkoarrena da,

Baina zer ikusia ote dauka gauza bata bestearekin?

Zer ikusi ote dauka Zumaiako aurrekontuak Azkoitiko zortzi miloietakoa kreditu baterekin?

Ez dakidala ezer Azkoitiari buruz, baina egingo nuke... ez dakit, eh?... baina akaso oker nago baina apustu bat egingo nuke kreditu hori inbertsio inportantearen bat finantziatzeko eskatutakoa dela eta ez akaso gastu arrunta finantziatzeko, baina akaso oker nago? zeren esaten duzu berriz ere Zarautzko kontu gutxi dakidan bezala, Azkoitikoa are eta gutxiago, are eta gutxiago.

Jaurlaritzak, gaur bai aitortu du eta bagenekien gastu arrunta maileguen bitartez eta finantziatzen duela eta gure alderdiaren postura berdina izanda, han eta hemen, guri ez zaigu ondo iruditzen, ez zaigu ondo iruditzen, eta dena dela, han, hemen, bestean, aholkulariak, gastu korronteak, kredituak, hitzarmenak, hitzarmenen ondorioak betetzen diren edo ez, ze aurrekontu aurkezten den, guzti hori.... guzti hori ba al dakizu zeinen erantzunkizun den? Lekuen lekuko gobernuarena. Lekuan lekuko gobernuarena. Erantzunkizuna eta ez beti aldamenekoena, atzekoena, aurrekoena, auzokoena, guria ez.

Erantzunkizuna beti Gobernuan daudenarena eta gero horren ondorioak, zeinek gozatzen ditu edo zein pairatzen ditu? Ba.... herritarrak. Baina dena dela guk orain arte hitz egin ditugunak ez dira asmakizunak, ez dira ez

dakit nola okurritu zaizkigun gauzak, baizik eta dira zentzuzko politikak ahal den neurrian zentzuzko politikak aplikatuz ateratzen direnak, gero nahasten dituzue kontsolidatuak, elkarte publikoak, gastu arruntak, Pertsonal gastuak hangoak eta hemengoak, kudeaketa.... o sea, es ke nahasten duzute dena eta horrela entzun da esaten duzutena entzun da, ba... pixkat beldurgarria da, zeren bitako bat edo horrelako diskurtsoak montatzen dituzue nolabaiteko nahasmen itxura bat sortu nahi duzutelako eta bazterrak nahastuz, ba... uf... txipiroiak egiten duen bezala tinta bota ea banoala ni atzetik ixkutuan, horrelako estrategia bat da bat edo bi ez dakizute zertaz hitz egiten ari zareten?

Oraintxen Manuk akordararazi dit por cierto Foru Aldundiak antolatu omen du ba... aurrekontu eta horrelako ekonomia ikasgai bat datorren hilean edo nonbait da edo hil hontan ba... aizue... komenio bezala hartu, saltzen dugun.... apuntatu.al zarete? ... ba...pozten gara, pozten gara, eskerrik asko

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: PNV-ren gonbitearen ondoren, aber zer beste gonbite dauzkagun, PSOE

SR. EMILIANO CABAÑAS GONZALEZ, (PSE-PSOE): Una intervención cortita y espero que sea la última, no quiero seguir ya más con el tema me refiero,

Por contestarte Iñaki ya que me refiero por iniciar de alguna manera, cuando yo digo que Zumaia Lantzen nos ha costado dinero, porque hemos pagado unos intereses que no teníamos que haber pagado, la explicación es bien sencilla y te lo dije también la última vez, si los dos millones y medio que le hemos dado ahora de remanente que ya los teníamos, por lo tanto no había que esperar a darselos en ningún momento se los hubieramos dado en su momento, los créditos que tuvo que pedir y los intereses que tuvo que pedir para ejecutar los trabajos de régimen general, llámese pasarela, urbanizaciones que nos hizo y alguna otra cosa que no recuerdo ahora exactamente bien, nos lo hubieramos ahorrado y ahí está eh?... los dos millones y medio se adelantan un tiempo y resulta que no tenía que pedir crédito, ha tenido que pedir crédito luego hemos pagado unos intereses por una política digamos económica desde la comisión de Gobierno, que para mí la considero errónea, nos ha costado una serie de dinero a todos los Zumaiarras y que ha sido un pico eh?... que no ha sido un duro ni dos, si el dinero se le tenía que dar de todas maneras, ya se sabía, si tienes dáselo, evita que pida créditos y te hace el trabajo lo mismo, pero por lo menos los créditos, pues posiblemente uno de los trabajos a lo mejor te hubiera salido gratis, como poco, por la cantidad de intereses que se han dado y luego por lo tanto lo que... sin entrar en temas de partidos, no voy a entrar aquí en el

tema de partidos como ha dicho Andoni si votaron o no votaron porque también este Ayuntamiento pues es un claro ejemplo de lo que ha pasado con los partidos desde principio de legislatura a ahora, yo no voy a criticar éso, ni mucho menos, cada uno tiene bastante con lo suyo, como para meterme en casa de los demás, pero no creo que precisamente haya aquí algo que vamos... que no se haya dado en todos porque los partidos que están aquí implicados están en diferentes ayuntamientos y demás, luego no se puede determinar éso de decir que no se votaron, pues entonces si no se votaron por ésa... por ése orden sin que lo crea para nada y sin que se tome en consideración por ejemplo, Cristina no tendría que estar aquí porque no... al partido que pertenece nadie le ha votado, no es así Cristina? Y no es el caso eh?... o sea que no pongamos ejemplos que no vienen a cuento y que no dan lugar porque entrarían en un montón de contradicciones.

En cuanto a lo del Gobierno Vasco, Joseba, que... qué me dices? Pues bueno, ya lo sé que ha dicho que no tiene ni un duro, tampoco me lo compares, vosotros llevais con éste tres presupuestos, los tres se han presentado con crecimiento de gasto corriente, capítulos 1 y 2 y al final déficit para solicitar crédito que no se ha hecho porque bueno... pues la ejecución ha sido lo que ha sido que también sería criticable y no habido necesidad. El Gobierno Vasco está en el primer presupuesto de su ejecución, porque el anterior estaba ya ejecutado anteriormente cuando estaba el PNV en el Gobierno como era lógico porque los presupuestos se hacen antes, se hacen en enero o diciembre y las elecciones son en mayo, pero están en el primer presupuesto, si con éso me quieres decir que se ha gastado todo el dinero que había de antes, pues dímelo a ver dónde porque vamos sería algo también para estudiar eh?...y ver dónde estaría ese dinero, pero es el primero que se enfrenta y si no hay remanente, porque no ha habido, porque no haya sido posible dejarlo, pues lógicamente tiene que tirar de lo que hay, que es del crédito para mantener la inversión, pero no compares un Gobierno que lleva un año que es el primer presupuesto con vosotros que ya llevais tres y habiais cogido el Ayuntamiento como hemos dicho con remanentes.

No sé si... bueno pues tú no has dicho lógicamente –del mundo mundial- lo he dicho yo, pero tus palabras al final lo que venían a decir era un elogio de los presupuestos que yo entiendo que podían ir por ahí, porque esos eran los mejores del mundo mundial, ya lo sé que con esas palabras tú no lo dices pero el elogio que has hecho, ha sido... del todo.... vamos pero que muy, muy estimable,

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Ezerrez; Pili? Ezerrez; Talde Misto,

ANDONI ETXANIZ OSA JNA. (TALDE MISTOA): Labur, labur...

Lehen M. Eugeniak komentatu du lehengo kudeatzaileek Zumaia Lantzenen batuz beste 80.000 bat euro edo irabazten zituztela eta orain 105.000 bat euro edo, ba... langileen soldatak ordaintzeko erabiliko ditugula, beraz, dirudienez garestitu egin da Zumaia Lantzenen kudeaketak zuen kostea, ez genituen guk aurkeztu, aktibitate planak ba... enpresen... lehen kudeatzen zuten enpresa langileak aurkeztu zituzten kudeaketa planak, eta kudeaketa plan horietan aurkezten ziren ba... zeintzuk izango ziren kudeaketaren kosteak eta 2009tik 2012ra lau urtetan kudeaketaren kostea eta lan... kudeaketa horiek egiteagatik ordaintzeko kopuruak aurreikusten zirenak ziren bi miloi euro baino gehiago, beraz lau urtetan bi miloi euro ez dira 80.000 euro urtean dira 500.000 euro urtean.

Zoritxarrez, ba... bueno kudeaketa lanengatik kobratzen zutena zen exekuzio kostearen portzentai bat eta horrek azkenean sortzen zuen egoera bat non... kontxo! Gero eta garestiago exekutatu, gero eta gehiago kobratzen dute eta horrek ere bere arriskua bazeuzkan eta arrisku horiek ekidin ditugu, hemendik aurrera Zumaia Lantzen kudeatzen dutenei berdina zaie garageak sei miloi kostatu edo zortzi, berdina-berdina zaie, berdina kobratuko dute eta, aldiz lehen ez, aldiz lehen portzentai bat kobratzen zen eta batzutan, ez dakit, agian, ez dut esaten horrela egin daitekeenik baina bere arriskua badauka, zertarako egin merkeago, garestiago egin da gehiago irabazten baldin ba dut ?

Eta gainera denon artean ordainduko badute?

Oso ona eh?... Garage ezin hobea.

Baina beharrezkoa? Batzuri, agian, ez?... ordaintzeko moduak beste erabatetara jartzeak interesgarria izan zitekeen ba... bueno, azken finean ez horrelako egoera arriskutsuak sortzeko, beraz, lau urtetan bi miloi euro, ez 80.000 euro urtean.

Kredituaren inguruan ba... diskutitu genuen Zumaia Lantzenari eman diogun kredituaren inguruan, eta bueno... berriz ere ba... lehen eduki ditugun eztabaidak ez du pena merezi berriz ere ba... replikatzea, bere garaian erantzun zen eta bueno... badirudi gure erantzunak ez diola konbentzitu Emilianori eta bueno... berriz ere erantzun gabe ez dut usten lortuko dudarik konbentzitzea, beraz, aurrera

Erkibe etxearen inguruan komentatu duzute, ba... bueno guk eta EAK egindako eskaera bat... bueno gu ez ginen hemen, Ezker Abertzalea eta EA hemen zegoen baina bueno... gu entzun ditugun bertsioak Erkibe etxearen inguruan ba... bueno -de todo tipo- entzun ditugu eta horrelakoak ez, interesak edo... edo... direktzidak edo zeintzuk izan ziren bere garaian hori horrela egiteko ba... bueno jabeekin hitz egin, teknikariekin hitz egin, horrelako ba... kontuak ez ditugu entzun, beste erabatetarako irakurketak

egin ondoren, ez? Eta bueno gaur badirudi guk eskatu genuela eta orain guk kendu behar dugula, baina bueno... ez da ezer gertatzen, ez dakit, hamar urtetan ba... horrelako rekorridoak ematea ba... ez dauka ba... ez dakit, kontraesan berezirik,

Guk ez dugu esan Zarautz gure eredia denik eta badakigu ez dela gure kontua Zarautzen zer egiten duten edo zer egiten ez duten, baina gu ere Zarautzen gaude, bueno... gu ez, zoritxarrez gu ez gaude Zarautzen, Ezker Abertzalea ez dago Zarautzen, ez dago Zarautzen eta hori ere igertzen da. Zarautzen EAJ badago eta Zarautzen Alderdi Sozialista dago eta guk ez dugu esan guretzako eredugarria ez denik eta guk ez dugu esan Zarautzko Gobernuaren itsua denik eta guk ez dugu esan Zarautzko Gobernuaren berezirik denik, hori dena zuek esan duzute eh?... eta zuek zaudete Zarautzko Gobernuaren berezirik, itsua eta eredugarria ez den hortan, Zarautzen Pertsonalean hemen baino gehiago... gogorazten dut, inbertsioan hemen baino gutxiago eta zorpetzean eta Gorporazioan hemen baino gehiago baita ere gastatzen dute eta han? Zuek? EAJ-PNV eta Alderdi Sozialista alde bozkatzeko duzute. Hori da azkenean koinzidentzia, hemen eta Zarautzen EAJ eta Alderdi Sozialista daudela eta hemen eta Zarautzen bi jarrera guztiz desberdin eta bi politika egiteko modu desberdinak, guk ez dugu esan berezirik denik eta ez litzaiguke ere, ez dakit, gustatuko guri berezirik deitzea, ez dakit, berezirik bilatzen hasi nahi baldin badugu es ke hemen denok kalifikatu genitzazke beste Gobernu batzuk, Gu berezirik al gara? Bueno ba... ia alderdi sozialistaren iritziz bai... berezirik al gara, gu ez dugu inondik inora esan Zarautzkoak berezirik denik, baina berezirik bilatzen hasita Eusko Jaurlaritzakoa.

Eusko Jaurlaritzakoa ere oso berezirik, Sozialistak eta Frankisten oinordekoak, biak elkarrekin eta Ezker Abertzalea kanporatuta gainera, hori bai dela berezirik, herritarren hitzaren kontra eta berez Estatu osoan zentzurik ez daukan akordio politiko baten bitartez, Sozialistak eta Frankisten oinordekoak, hori bai dela berezirik.

Eta bueno, baita ere komentatu du ba... Kristinak aldatu egin duela alderdia eta agian ba... alderdi aldaketa horrek beste alderdi aldaketa batzuekin edo beste egoera batzuekin zer ikusia eduki dezakeela, bueno... Kristina aurkeztu zen programa batekin, Kristina aurkeztu zen helburu batzuekin eta ni seguru nago ez Kristinaren ba... programa eta ez Kristinaren irizpideak ez direla aldatu, berak orain ordezkatzeko duen alderdia ba... bere garaian bera aurkeztu zen programarekin bat egiten duela eta hori da eskatzen dioguna hemengo zinegotzi guztiei, herritarrei eskaintza batekin aurkeztu ginen hemengo guztiok eta herritarrei eman genien eskaintza hori guztiok errespetatzea, gauden lekutik gaudela, herritarrei hitz bat eman genien eta hitza baldin badugu herritarrei eman genien hitza bete egin beharko genuke.

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Bueno, ba... besterik gabe ia bozkatzera pasako gara, eztabaida luzea izan delako eh?... eta nik usten dut botatzeko ordua badelako, ba... besterik gabe

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV): Barkatu, besterik gabe ez... Andonik esan dituen gauzak, hainbesterainoko manipulazioak iruditzen zaizkit....

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Bai, baina badakizu ze gertatzen den, es ke batek behinere ezin duela eduki azkenengo hitza,

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV): Hainbesterainoko manipulazioa, nola esan ditzake gauza horiek?

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Baina..., es ke batek... noberak pentsatzen du beti azkenengo hitza izango duela baino... es ke... debateak bere... termino bat eduki behar du eta ia... damarkigu ia... puf....

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV): Guk ez dugu esan hemen itsuak direla, ez dakit zer... badakit zer... aizu... metafora xume bat besterik ez zen eta bere erretolika entzun eta gero ateratako konklusioa, alegia, ari zela bilatzen gu baino okerrago dagoenik badago,

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Bale... bueno zuen botua zein da?

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV): Ezezkoa,

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Ezezkoa, PSOE

SR. EMILIANO CABAÑAS GONZALEZ (PSE-PSOE): En contra

ALKATE-LEHENDAKARIA.(EA).:Ezezkoa,ARALAR/ALTERNATIVA,

XABIER OLAIZOLA ANTIA JNA. (ARALAR/ALTERNATIVA):
Aldeko botoa,

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Aldeko botua, Pili

PILAR ETXABE IRIONDO AND. (INDEPENDIENTE): Ezezkoa

ALKATE-LEHENDAKARIA.(EA).:Ezezko botua, TALDE MISTOA,

ANDONI ETXANIZ OSA JNA. (TALDE MISTOA): Aldeko botua,

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Aldeko botua, EA-k Aldeko botua,

ERABAKI ZATIA

Aldeko botuak: 6 botu (2
Aralar/Alternatiba; 3 Talde
Mistoa; 1 EA)

Aurkako botuak: 7 botu (4
EAJ-PNV; 2 PSOE; 1
Independiente)

Abstentzioak: 0

PARTE RESOLUTIVA

Votos a favor: 6 votos (2
Aralar/Alternatiba; 3 Grupo
Mixto; 1 EA;)

Votos en contra: 7 votos (4
EAJ-PNV; 2 PSOE; 1
Independiente)

Abstenciones: 0

LEHENENGOA : 2010
EKITALDIKO AURREKONTU
OROKORRAREN ONARPEN
PROPOSAMENA EZ
ONARTZEA,

PRIMERO: DESESTIMAR
LA PROPUESTA DE
APROBACION DE LOS
PRESUPUESTOS
GENERALES DEL EJERCICIO
2010.

Bueno, hurrengo gaia, **HIRIGINTZA.-**

Aurrekontuak, beraz, ez dira onartutzat ematen.

Emilianok pleno aretoa uzten du,

HIRIGINTZA:

IBIEN UDAL ORDENANTZAREN ALDAKETA HASIERAKO ONARPENA, BIDEZKO BALDIN BADA.

Gai hau badakizue sakonki aztertu genuelako, bueno... sakonki kasu asko izan direlako udaletxean ordenantza bera aplikatzen ez dena, ez? bueno... Ordenantza bera edo ordenantza beraren aplikazioak ehundoko arazoak ematen dituen eguneroko kasutan eta zoritxarrez hori dela eta ez dela, kasu bat dela eta beste bat dela ba... Udal ordenantzaren aldaketak egiteko nahiko motibazio daudela ikusi zen, Ordenantza hori aztertu zen baita ere hirigintza batzordean non zeuden eta non ez zeuden akatsik gehienak, horri eztabaidatzeko edo hori eztabaidatzeko ba... hainbat bilera egin ziren eta diktamena da horren eredu ba... hori eztabaidatu zela eta gaur Ordenantza horren aplikazioa edo aplikazioaren hobe izan da, modifikazioa dakarkigula gaur plenora hori eztabaidatzeko, nik besterik gabe, ez dakit, Andoni lehendabizi zerbait esan nahi duzun? Edo besterik gabe ia alderdi politikoei emango dizuet hitza jakinda ia ze... orduetan gauden, ez? eta gero ia sartuko gara eztabaidan, PNV

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV): Bai, bueno... lehenago ez didazu laga esaten, baina benetan Andonik esan dituenak dira manipulazio hutsak eta egunen batean argituko ditugu, zeren ez dut uste onargarria denik gauza horiek horrela bota eta bueltakorik entzun nahi gabe geratzea, baina bueno... Ordenantza Ibiarena, hainbat bileretan ez da tratatu, hainbat bileretan ez da tratatu....

(Mikrofonorik gabe, eztabaida sortzen da)

Nik nahastu dudala?

ALKATE-LEHENDAKARIA.(EA):. Hemen, M. Eugenia erantzuteko denok daukagu. Baina debateak eta eztabaidak limite bat eduki behar du eta hori ez baldin badakigu es ke gaude.... jai daukagu, o sea, nik ere zuri nahi

dizut erantzun, baina zeinek du hemen azkenengo hitza, hombre... faborez, orain gaude gauden gaian eta da aurrenengo puntua Hirigintza hirugarrenera pasa duguna,

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV): Bai, ba... ez dugu hainbeste aldiz tratatu, iruditu zait lehengoan komisiara ekarri zen eta diktamena botatu genuen ba... teknikoak nolabait esplikatu zuelako eragozpenak eta zailtasunak sortzen dituela aplikazio praktikoak eta hori ere geuk aitortzen dugu ez da batere ordenantza zaila izan, batez ere muga haundiak ezartzen dituelako eta denok dakigunez ba... mugak indarrean jartzeak ba... eragozpenak sortzen dituelako, Bale...

Guk aldeko botoa eman genien diktamenari eta gure botoa gaur ere aldekoa izango da, hasierako onarpen hontarako, baina bai nahiko nuke adierazi ba... ez zirela hainbeste gai tratatu, ez? Komisionan ahoz behintzat.

Ez zitzaiola jarri hainbestearainoko arreta zenbait kasuri, bakarrik, han ni behintzat geratu nintzen inprezioa ba... izan zen ba... teknikoak banan-banan aztertuko zituela salbuespenak, eta salbuespenak nahiko justifikatuta zeudenean ba... eman egingo zirela, horrek... eta zalantza bat sortzen digu, alegia, non bukatzen da legea eta non hasten da diskrezionalitatea? Ondo ulertuta diskrezionalitatearena? Eta nolabaiteko segurtasun juridikoaren limiteak ere non daude?, baina bueno... orain zerbait komentatzeagatik eta usten dut badaukala bere hori, adibidez, aipatu ez zen kontu bat izan zen 9.4 puntuan agertzen den ibilgailuaren gordelekua famili bakarreko etxebizitzetan, klaro, ni oker ez baldin banago, ez?

Ordenantza honen helburu nagusia da zuk barruan gorde nahi dituzun kotxe horiek ez dezatela kanpoan publikoa den aparkalekua mugatu baldin eta barruan ez bada behintzat bermatzen aparkaleku gehiago eskaintzen duzula, nahiz eta, pribatuak izan barruko aparkalekuak, baina klaro... bat... baten truke ez dirudi arrazoizko,

Bestalde etxe pribatuaren kasu hontan, hori... azkenean honi bidea ematen zaio ez? Bat, baten truke; nik garagea daukat etxean eta nik daukat garage hortan kotxea sartzeko eskubidea nahiz eta kotxe bakarra kabitu barruan eta hortarako aparkaleku publikoa den beste hori neutralizatzen dut, badoa jartzen diotelako nire atean, kanpoko aldean, nik bakarrik aparkatu dezaket etxea nirea delako, garagea nirea delako baina denon kalea den hortan inork ezin dezake aparkatu, nik bakarrik aparkatu dezakedalako barruan, bestalde esaten duzu, bueno... eta zer zentzun dauka ere etxebizitza bakarreko etxeari baimenak ematea garage eta guzti baldin eta gero badoak ezin baleizke eman eta hala da.

Dena den batzordean ez dut uste tratatu denik gai hau eta badauka bere pare bat buelta emateko pare bat arrazoi, adibidez, izan zitekeen ba... horrelako kasuetan badoko lizentziak ez izatea ordaintzen diren tasak berezituak

izatea eta bueno... esaten dut hori ez da ordenantza honen gaia akaso, baina bai izango litzateke hurrengo Udal Ordenantzetan kontutan hartzeko moduko zerbait, hala iruditzen baldin bada, horixe

ALKATE-LEHENDAKARIA.(EA).: PSOE

SRA. PALOMA HEREDERO NEGREDO, (PSE-PSOE): Es que como hoy no la había utilizado. Buenas tardes noches, Todavía no hemos llegado al turno de las votaciones, verdad? Vale, entonces paso turno, gracias

ALKATE-LEHENDAKARIA.(EA).: Zuek

XABIER OLAIZOLA ANTIA JNA. (ARALAR/ALTERNATIVA): Paso,

ALKATE-LEHENDAKARIA.(EA).: Pili, Ezerrez; Talde Mistoa,

ANDONI ETXANIZ OSA JNA.(TALDE MISTOA): Bueno, batzordean eragiketa praktiko bat baino gehiago izan dugu eta arazoak ba... ze arazo sortzen zitzaizkigun ere ikusi eta ikasi ahal izan dugu, kontua da, Ordenantza onartu zenean ba... bueno beste Ordenantza asko eta askok beste herrietako Ordenantza asko eta askok daukaten Ordenantza horren baitan dagoen artikulua bat ez zela ba... sartu Ordenantza hontan eta artikulua honek ahalbidetzen duena edo laguntzen duena da ba...beste inongo erabilera posible ikusten ez zaizkien lokalak eta Ordenantza hau onartu baino aurretik ia garage izaera edo garage erabilera eduki dituztenak, adibidez, ba... kalean ba... kotxe pare bat kendu baldin baliratezke eta bestela lokal horren helburu... helburua edo futura edo ez dakit nola esan ba... hutsa egotea edo ez erabilia izatea, azken finean, ba... legeztatu ahal izatea eta bueno hori beti ere justifikatua izango da eta teknikariek ikusiko dute zer neurri zuzentzaile hartuko diren eta teknikariek ba... horrelako badoak reglatuak dira eta beroiek egin beharko dute lanketa hori, ikusi zein lokal den, herriko zein gunetan dagoen, zenbat kotxe kentzea ahalbidetzen dute, zein den inkumplimentu maila eta inkumplimentu horri ba... zein neurri zuzentzaile jarria zegoela meioratu daitekeen, azken finean da ba... bueno.... Ordenantza hori oso ondo dago egingo diren garage berrientzako baina ia martxan dauden eta lehendik egina zeuden garage asko eta asko

ba... badoa tramitatu gabe zeukaten eta ez dute betetzen eta tramitatzen hasten direnean ba... arazoak sortzen dira eta aktibitate dextente legalizatu gabe edukitzeko arriskua gertatzen da azken finean, orduan, hori neurri batean ekiditeko eta beste magultasun bat emateko baina beti ere ba... irizpide teknikoak mantenduaz egiten da proposamen hau eta nola ez ba... gu onartzeko moduan bozkatuko dugu, baita ere

ALKATE-LEHENDAKARIA.(EA).: Bueno, ba... besterik gabe bozkatzera pasako gara, PNV

M. EUGENIA ARRIZABALAGA OLAIZOLA AND.(EAJ-PNV): Bueno, lehenago ere esan dugu, gurea baiezkoa izango dela, baina Andoni, zuk oraintxe bota duzuna da, lehenago esan dudana, batzordean tratatu zen kontu bakarra, baina klaro hori da teknikoen arabera geratzen den hori eta hemen ekartzen duzuten txosten hontan, sartzen da baita beste artikulatu bat ia teknikoaren baloraziorik beharko ez duena eta izango dena lehenago esan dudana bezala etxebizitza unifamiliarrena, hala ere aldeko botoa eta lehenago aipatutako kontutan hartuko duzutelakoan gutxienez aurreazterketa bat egiterakoan,

ALKATE-LEHENDAKARIA.(EA).: PSOE

SRA. PALOMA HEREDERO NEGREDO, (PSE-PSOE): Abstención

ALKATE-LEHENDAKARIA.(EA).:Abstentzioa, ARALAR /ALTERNATIVA,

XABIER OLAIZOLA ANTIA JNA. (ARALAR/ALTERNATIVA): Aldeko botua,

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Aldeko botua, Pili

PILAR ETXABE IRIONDO AND. (INDEPENDIENTE): Aldekoa

ALKATE-LEHENDAKARIA.(EA).:Aldeko botua, TALDE MISTOA,

ANDONI ETXANIZ OSA JNA. (TALDE MISTOA): Aldeko botua,

ALKATE-LEHENDAKARIA. (EA).: Aldeko botoa, eta EA-k ere aldeko botua,

ERABAKI ZATIA

Aldeko botuak: 11 botu (4 EAJ-PNV; 2 Aralar/Alternatiba; 3 Grupo Mixto; 1 EA; 1 Independiente)

Aurkako botuak: 0

Abstentzioak: 1 (PSOE)

PARTE RESOLUTIVA

Votos a favor: 11 votos (4 EAJ-PNV; 2 Aralar/Alternatiba; 3 Grupo Mixto; 1 EA; 1 Independiente)

Votos en contra: 0

Abstenciones: 1 (PSOE)

LEHENENGOA: IBIEN UDAL ORDENANTZAREN ALDAKETA ONARTZEA,

PRIMERO: APROBAR LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA MUNICIPAL DE VADOS

BIGARRENGOA: Erabaki hau legeak agindutako eran Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea jendeak horren berri izan dezan.

SEGUNDO: Publicar en legal forma el presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa para general conocimiento

Beraz, aprobaturzat ematen da gaia, eta azkenik:

**XABIER OLAIZOLA ANTIA (ARALAR-ALTERNATIBA)
ZINEGOTZIAREN KARGU UZTEA PLENOAREN EZAGUTZAN
JARTZEA.**

Hain zuzen ere Xabierrek ba... bueno sarrera bat eman zion denok dagoeneko ikusi duzuen bere kargu uzteari buruz eta nik besterik gabe nahi baldin badu behintzat hitz emango diot,

XABIER OLAIZOLA ANTIA JNA. (ARALAR/ALTERNATIVA):
Bueno, nik bakarrik esan laga beharra daukadala lan kontuengatik eta lan kontuengatik bakarrik dela, ez dela beste inolako arrazoirik, hori nahi dut argi utzi, besterik gabe

ALKATE-LEHENDAKARIA.(EA).: Ba... eskerrik asko eta plazer bat izan da,
Ba... besterik gabe plenoa bukatutzat ematen dugu, gaueko ordu hauetan, Eskerrik asko

Eta eztabaidatzeko beste gairik ez dagoenez, Alkate Lehendakariak bilera amaitutzat ematen du, arratsaldeko zortzirik t´erdiak direnean eta nik Idazkariak fede ematen dut,

No habiendo más temas que tratar, el Alcalde-Presidente dá por finalizada la sesión cuando son las veinte horas treinta minutos y yo el Secretario doy fé,

Alkateak,

Idazkariak,